

# Telecomando BREVA IN



## TELECOMANDO BREVA IN

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver preferito un prodotto **Beretta**, un apparecchio innovativo e di qualità che Le assicurerà benessere per lungo tempo.

Con questo libretto desideriamo fornirle le informazioni che riteniamo necessarie per un corretto e più facile utilizzo.

Rinnovati ringraziamenti.

BERETTA S.p.A.

## CONFORMITÀ

---

Le pompe di calore **Beretta Telecomando BREVA IN** sono conformi alle Direttive Europee:

- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- Direttiva ErP 2009/125/CE e regolamento 2012/206/CE
- Direttiva RAEE 2012/19/UE
- Regolamento f-Gas 2014/517/UE



## GARANZIA

---

Il prodotto **Beretta** gode di una **Garanzia Convenzionale** (valida per Italia, Repubblica di San Marino, Stato della Città del Vaticano), a partire dalla data di acquisto del prodotto stesso.

### **ATTENZIONE**

Conservare la documentazione di acquisto fiscalmente valida del prodotto da presentare alla Assistenza Autorizzata al momento della richiesta dell'intervento in garanzia.

Trova l'Assistenza Autorizzata più vicina visitando il sito

[www.berettaclima.it](http://www.berettaclima.it)

**Assistenza // Centro Assistenza Autorizzato**

 Il prodotto deve essere destinato all'uso previsto da **Beretta** per il quale è stato espressamente realizzato. È esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale di **Beretta** per danni causati a persone, animali o cose, da errori d'installazione, di regolazione, di manutenzione e da usi impropri.

## INDICE GENERALE

<b>1</b>	<b>GENERALITÀ</b> .....	<i>p. 4</i>
1.1	Avvertenze generali. ....	<i>p. 4</i>
1.2	Regole fondamentali di sicurezza .....	<i>p. 4</i>
1.3	Consigli per il risparmio energetico .....	<i>p. 4</i>
1.4	BREVA IN .....	<i>p. 5</i>
1.5	Telecomando .....	<i>p. 7</i>
<b>2</b>	<b>USO</b> .....	<i>p. 9</i>
2.1	Impostazioni iniziali .....	<i>p. 9</i>
2.2	Avviamento .....	<i>p. 10</i>
2.3	Utilizzo con sportello chiuso .....	<i>p. 10</i>
2.4	Utilizzo con sportello aperto .....	<i>p. 12</i>
2.5	Interruttore d'emergenza .....	<i>p. 16</i>
2.6	Spegnimento temporaneo .....	<i>p. 16</i>
2.7	Spegnimento per lunghi periodi .....	<i>p. 16</i>
2.8	Manutenzione .....	<i>p. 16</i>
	BREVA IN .....	<i>p. 16</i>
2.9	Anomalie e soluzioni .....	<i>p. 18</i>
<b>3</b>	<b>SMALTIMENTO</b> .....	<i>p. 19</i>

In alcune parti dell'apparecchio sono utilizzati i simboli:



Il gas refrigerante R32 è leggermente infiammabile ed inodore. Evitare la vicinanza a fonti d'innescio in funzionamento continuo (fiamme libere, elettrodomestici a gas, stufe elettriche, sigarette accese ecc.).



Leggere attentamente le istruzioni prima di effettuare qualsiasi operazione sull'apparecchio.



Il Servizio Tecnico di Assistenza deve leggere le istruzioni prima di effettuare qualsiasi operazione sull'apparecchio.



Ulteriori informazioni sono disponibili sulla documentazione tecnica dell'apparecchio.

In alcune parti del libretto sono utilizzati i simboli:



**ATTENZIONE** = per azioni che richiedono particolare cautela ed adeguata preparazione.



**VIETATO** = per azioni che non devono essere assolutamente eseguite.

## 1 GENERALITÀ

### 1.1 Avvertenze generali

-  Al ricevimento del prodotto assicurarsi dell'integrità e della completezza della fornitura e, in caso di non rispondenza a quanto ordinato, rivolgersi all'Agenzia **Beretta** che ha venduto l'apparecchio.
-  L'installazione del prodotto deve essere effettuata da impresa abilitata che a fine lavoro rilasci al Proprietario la dichiarazione di conformità di installazione realizzata a regola d'arte cioè in ottemperanza alle Norme vigenti Nazionali e Locali ed alle indicazioni fornite da **Beretta** nel libretto istruzioni a corredo dell'apparecchio.
-  Il prodotto deve essere destinato all'uso previsto da **Beretta** per il quale è stato espressamente realizzato. È esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale di **Beretta** per danni causati a persone, animali o cose, da errori d'installazione, di regolazione, di manutenzione e da usi impropri.
-  Durante i temporali posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "spento".
-  Evitare che il locale rimanga chiuso a lungo. Periodicamente aprire le finestre per assicurare un corretto ricambio d'aria.
-  Una temperatura troppo bassa è dannosa alla salute e costituisce un inutile spreco di energia. Evitare il contatto diretto con il flusso dell'aria per un periodo prolungato.
-  Mantenere ordinata e pulita l'area attorno alle unità e non ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria.
-  Rispettare le leggi in vigore nel Paese in cui viene installata la macchina, relativamente all'uso e allo smaltimento dell'imballo, dei prodotti impiegati per pulizia e manutenzione, e per la gestione del fine vita dell'unità.
-  Gli interventi di riparazione o manutenzione devono essere eseguiti dal Servizio Tecnico **Beretta**, secondo quanto previsto nella presente pubblicazione. Non modificare o manomettere l'apparecchio in quanto si possono creare situazioni di pericolo ed il costruttore dell'apparecchio non sarà responsabile di eventuali danni provocati.
-  In caso di funzionamento anomalo, o fuoriuscite di fluidi, posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "spento". Chiamare con sollecitudine il Servizio Tecnico **Beretta** di zona e non intervenire personalmente sull'apparecchio.
-  Eventuali perdite di gas all'interno dei locali possono generare gas tossici se in contatto con fiamme libere o corpi ad alta temperatura, in caso di perdita di refrigerante ventilare abbondantemente il locale.
-  Non collocare oggetti infiammabili (bombolette spray) nel raggio di 1 metro dall'espulsione dell'aria.
-  In base alla Normativa UE n. 517/2014 su determinati gas fluorurati ad effetto serra, è obbligatorio indicare la quantità totale di refrigerante presente nel sistema installato. Tale informazione è presente nella targa tecnica dell'unità.
-  Questa unità contiene gas fluorurati a effetto serra coperti dal Protocollo di Kyoto. Le operazioni di manutenzione e smaltimento devono essere eseguite solamente da personale qualificato.
-  Il gas refrigerante R32 è leggermente infiammabile ed inodore.

 In caso di trasferimento dell'unità rivolgersi al Servizio Tecnico **Beretta**.

 Questo libretto è parte integrante dell'apparecchio e di conseguenza deve essere conservato con cura e lo dovrà SEMPRE accompagnare anche in caso di sua cessione ad altro Proprietario o Utente oppure di un trasferimento su un altro impianto. In caso di danneggiamento o smarrimento richiederne un altro esemplare al Servizio Tecnico **Beretta** di Zona.

### 1.2 Regole fondamentali di sicurezza

Ricordiamo che l'utilizzo di prodotti che impiegano energia elettrica comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali di sicurezza quali:

-  È vietato l'uso dell'apparecchio ai bambini e alle persone inabili non assistite.
-  È vietato toccare l'apparecchio se si è a piedi nudi e con parti del corpo bagnate.
-  È vietato spruzzare o gettare acqua direttamente sull'apparecchio.
-  È vietato gravare con pesi sull'apparecchio.
-  È vietato assolutamente toccare le alette della batteria, le parti in movimento, interpersi tra le stesse o introdurre oggetti appuntiti attraverso le griglie.
-  È vietato qualsiasi intervento di pulizia prima di aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica posizionando l'interruttore generale dell'impianto su "SPENTO".
-  È vietato modificare i dispositivi di sicurezza o di regolazione senza l'autorizzazione del costruttore.
-  È vietato tirare, staccare, torcere i cavi elettrici fuoriuscenti dall'apparecchio anche se questo è scollegato dalla rete di alimentazione elettrica.
-  È vietato disperdere nell'ambiente e lasciare alla portata dei bambini il materiale dell'imballo in quanto può essere potenziale fonte di pericolo. Deve quindi essere smaltito secondo quanto stabilito dalla legislazione vigente.

### 1.3 Consigli per il risparmio energetico

 Coprire le finestre con una persiana o una tenda per bloccare l'ingresso della luce del sole aumentando l'effetto di raffreddamento.

 Il mantenimento dell'impostazione della temperatura a un livello moderato contribuisce a risparmiare energia.

Impostazione della temperatura consigliata:

- per il raffreddamento: 26-28 °C
- per il riscaldamento: 20-24 °C

 Mantenere pulito il filtro dell'aria. Filtri dell'aria ostruiti sono causa di funzionamento inefficiente e spreco di energia.

## 1.4 BREVA IN

### 1.4.1 Descrizione dell'apparecchio

**Beretta BREVA IN** è una unità interna per installazione a parete, idonea all'utilizzo in applicazioni residenziali o piccolo commerciali in abbinamento all'unità esterna. Il motore DC del ventilatore, a più velocità, migliora le prestazioni ed il comfort sonoro.

Il controllo, la regolazione e la programmazione vengono effettuate con il telecomando a raggi infrarossi, le cui modalità funzionali e di impiego sono descritte nel manuale utente.

### 1.4.2 Dispositivi di sicurezza e regolazione

La sicurezza e la regolazione dell'apparecchio sono ottenuti con:

- sensore di temperatura dello scambiatore di calore, che trasmette il valore rilevato al quadro di comando che interviene in caso la temperatura rilevata sia anomala rispetto alla modalità di funzionamento
- sensore di temperatura dell'aria ambiente, che trasmette il valore rilevato al quadro di comando per agire sul funzionamento dell'unità esterna e regolare la temperatura in ambiente

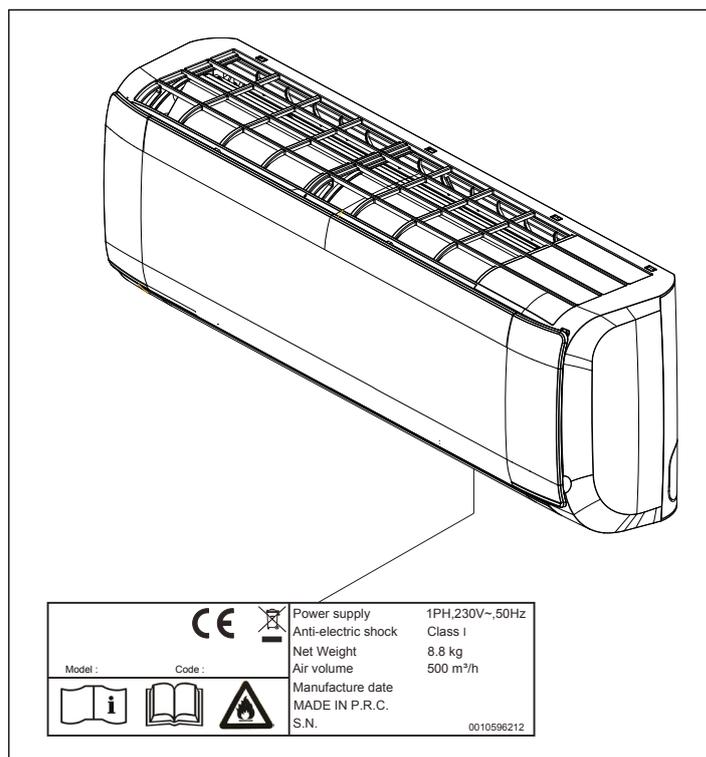
**⚠** La sostituzione dei dispositivi di sicurezza deve essere effettuata dal Servizio Tecnico **Beretta**, utilizzando esclusivamente componenti originali. Fare riferimento al catalogo ricambi.

**⊖** È VIETATO fare funzionare l'apparecchio con i dispositivi di sicurezza in avaria.

### 1.4.3 Identificazione

L'apparecchio è identificabile attraverso la targa tecnica:

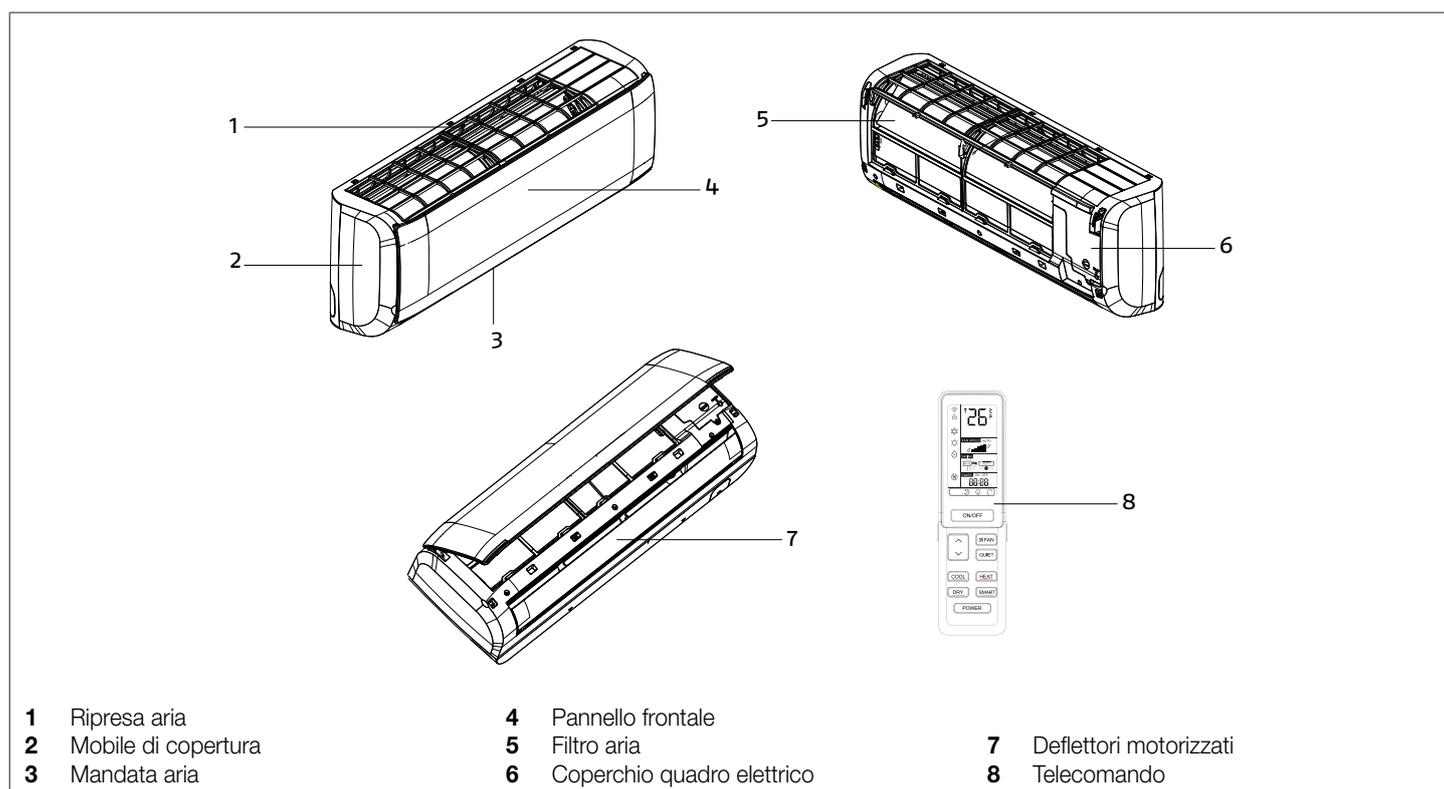
### 1.4.4 Struttura



#### Targa tecnica

Riporta i dati tecnici e prestazionali dell'apparecchio.

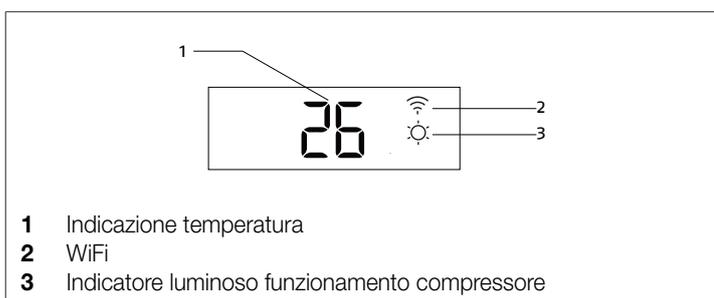
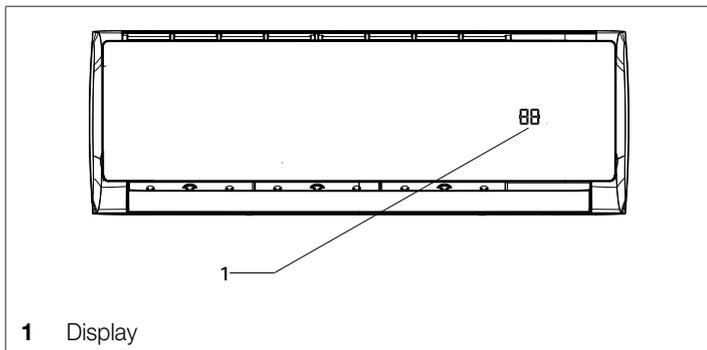
**⚠** La manomissione, l'asportazione e la mancanza delle targhette di identificazione non permette la sicura identificazione del prodotto attraverso il suo numero di matricola.



## GENERALITÀ

### 1.4.5 Display dell'unità

Il display a bordo dell'unità visualizza la modalità di funzionamento attiva, la temperatura e gli eventuali allarmi.



26°C

1. Valore della temperatura rilevata in ambiente
2. Valore della temperatura desiderata quando si agisce sul tasto 
3. Codice allarme

## 1.5 Telecomando

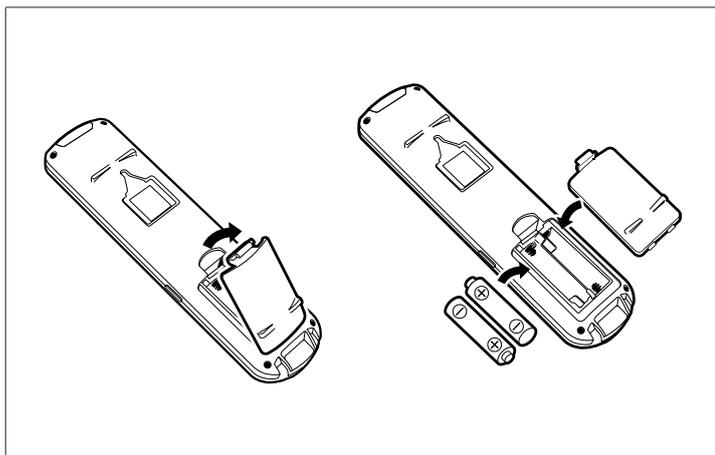
Il controllo, la regolazione e la programmazione vengono effettuate con il telecomando a raggi infrarossi.

In base alle temperature rilevate dalle sonde presenti nell'unità interna e da quelle sull'unità esterna, l'elettronica modula il funzionamento dell'apparecchio.

### Inserimento delle batterie

Il telecomando è alimentato con due batterie stilo (AAA 1,5V) che vanno alloggiare nella sua parte posteriore e protette da un coperchio.

Per inserire le batterie:



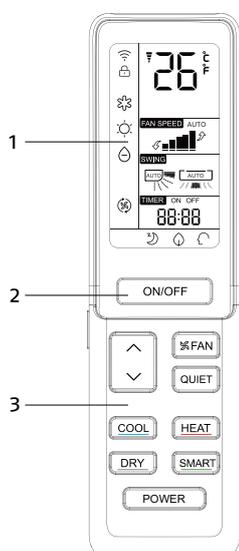
- togliere il coperchio, premendo e sollevando
- inserire le batterie rispettando le polarità
- riposizionare il coperchio

**A** Per la prima installazione, due batterie AAA 1,5V vengono fornite a corredo.

### Tasti funzionali

Il telecomando dispone di uno sportello nell'area dei tasti:

#### SPORTELLO CHIUSO



- 1 Display
- 2 Tasto On - Off
- 3 Tasti per funzioni rapide

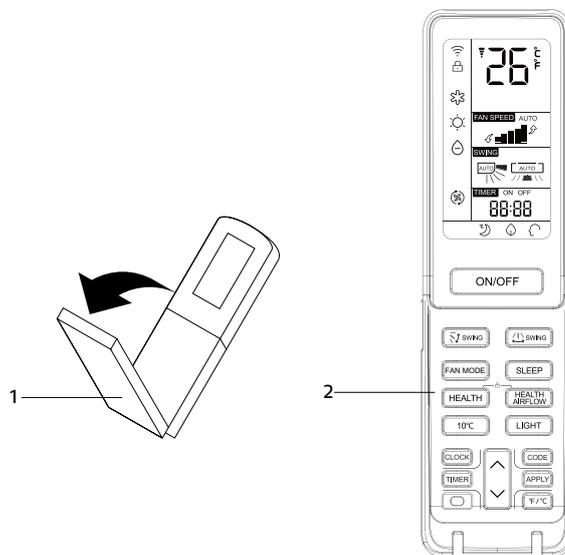
Con lo sportello chiuso è possibile attivare le funzioni rapide come la scelta della modalità di funzionamento e l'impostazione della temperatura desiderata.

**A** Assicurarsi che lo sportello sia completamente chiuso. In caso contrario i tasti esterni non funzioneranno.

#### Tasti funzionali con sportello chiuso

	Permette l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio
	Aumenta o diminuisce il valore del parametro selezionato
	Seleziona la velocità di ventilazione tra: minima, media, massima e automatica
	Attiva la funzione Silenzioso
	Attiva la modalità Raffreddamento
	Attiva la modalità Riscaldamento
	Attiva la modalità Deumidificazione
	Attiva la modalità Automatica.
	Attiva la funzione Massima potenza

#### SPORTELLO APERTO



- 1 Sportello
- 2 Tasti per funzioni avanzate

Con lo sportello aperto è possibile accedere alle funzioni avanzate come la programmazione oraria e le impostazioni del deflettore motorizzato.

#### Tasti funzionali con sportello aperto

	Attiva e disattiva il movimento automatico del deflettore orizzontale o lo ferma in una posizione precisa
	Funzione non disponibile
	Seleziona la modalità di funzionamento Ventilazione
	Attiva la funzione Notte

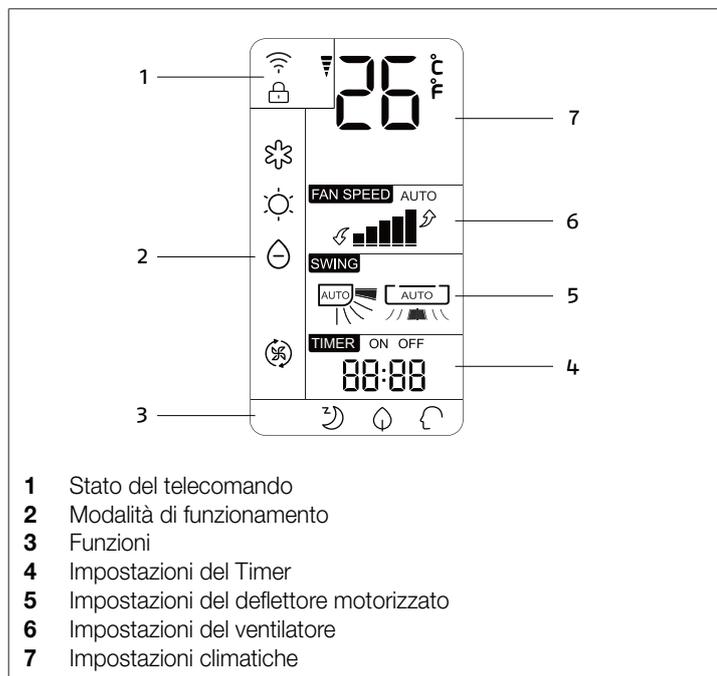
## GENERALITÀ

	Funzione non disponibile
	Attiva la funzione Flusso aria indiretto
	Premuti contemporaneamente bloccano o sbloccano i tasti del telecomando
+	
	
	Non disponibile
	Accende o spegne il display a bordo dell'unità
	Consente l'accesso alla modifica dell'ora corrente
	Consente l'accesso alle impostazioni del Timer
	Aumenta o diminuisce il valore del parametro selezionato
	Consente la modifica del canale di trasmissione A - b del telecomando con l'unità
	Conferma le impostazioni effettuate
	Modifica la scala dell'unità di misura della temperatura tra Celsius e Fahrenheit

## Display del telecomando

Nel display del telecomando è possibile visualizzare le impostazioni effettuate e le condizioni climatiche rilevate in ambiente.

Il display è suddiviso in aree omogenee per tipologia di funzione.



## Stato del telecomando

	Trasmissione segnale alla pressione dei tasti
	Collegamento wifi attivo
	Tasti del telecomando bloccati

## Modalità di funzionamento

	Modalità Raffreddamento attiva
	Modalità Riscaldamento attiva
	Modalità Deumidificazione attiva
	Modalità Ventilazione attiva

## Funzioni

	Funzione Notte attiva
	Non disponibile
	Modalità Automatica attiva

## Impostazioni del timer

	Valore d'impostazione del timer o visualizzazione ora corrente
ON	Timer accensione attivo
OFF	Timer spegnimento attivo

## Impostazioni del deflettore motorizzato

	Posizione deflettore orizzontale
	Funzione non disponibile
AUTO	Funzionamento automatico del deflettore

## Impostazioni del ventilatore

	Velocità del ventilatore impostata
AUTO	Velocità automatica attiva

## Impostazioni climatiche

	1. Valore della temperatura rilevata in ambiente
	2. Valore della temperatura desiderata quando si agisce sul tasto 

## 2 USO

### 2.1 Impostazioni iniziali

Il telecomando è stato progettato per consentire un uso semplice anche senza particolari programmazioni.

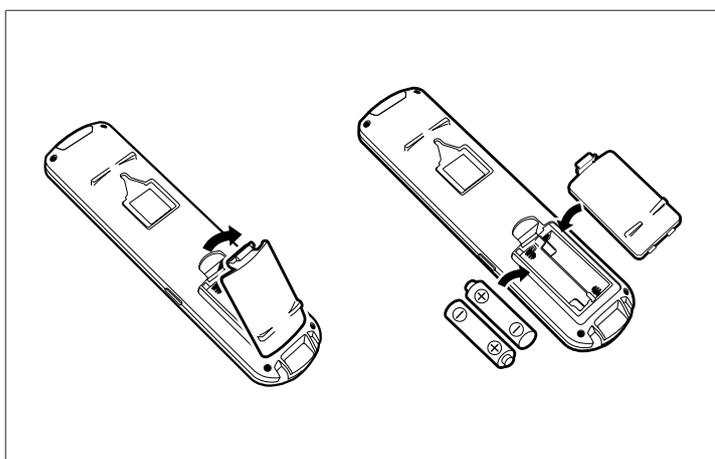
Per attivarlo è infatti sufficiente inserire le batterie e regolare l'ora corrente.

#### Inserimento delle batterie

Il telecomando è alimentato con due batterie stilo (AAA 1,5 V) che vanno alloggiare nella sua parte posteriore e protette da un coperchio.

In caso si noti una riduzione della capacità di ricezione o se il display comincia ad oscurarsi, è necessario sostituire le batterie.

Per inserire o sostituire le batterie:



- togliere il coperchio, premendo e sollevando
- se presenti, rimuovere le vecchie batterie
- inserire le batterie nuove rispettando le polarità

**⚠** Per la prima installazione, due batterie AAA 1,5V vengono fornite a corredo.

**⚠** Non abbinare batterie nuove e vecchie o batterie di tipo diverso.

**⚠** Quando vengono tolte le batterie, il telecomando annulla tutte le programmazioni. Dopo aver inserito le nuove batterie è necessario riprogrammarlo.

**⚠** Non abbandonare le vecchie batterie ma consegnare e/o depositare negli appositi contenitori presenti nei punti vendita.

#### Impostazione dell'ora

Prima di utilizzare il telecomando è necessario impostare l'ora corrente:



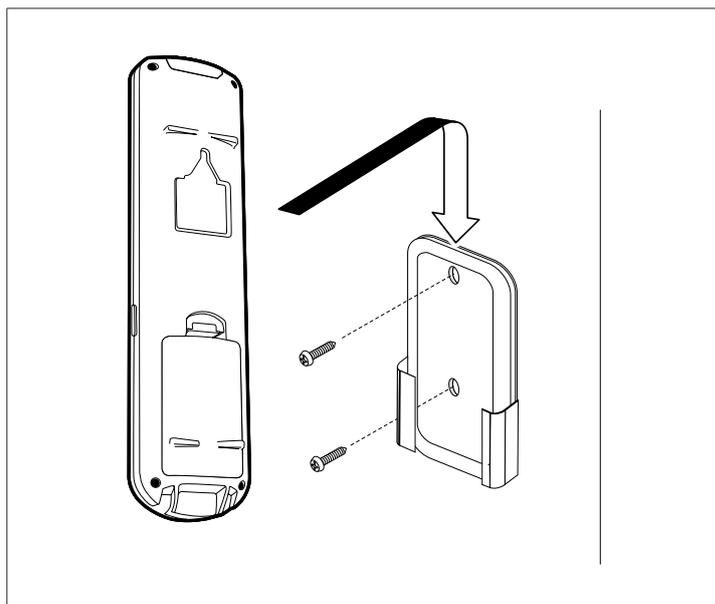
- aprire lo sportello
- premere **CLOCK**
- agire su **↑**  
**↓**
- selezionare l'ora corrente

Ogni pressione cambia il valore di 1 minuto, tenendo premuto il valore cambia rapidamente.

- confermare con **APPLY**

#### Posizionamento a parete

A corredo dell'unità viene fornito un supporto per il telecomando da fissare a parete.

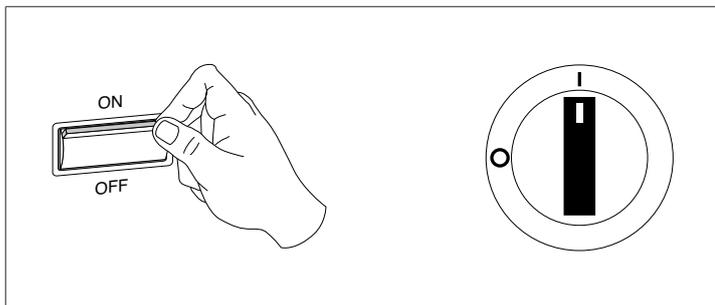


Per fissare il supporto:

- segnare la posizione dei fori di fissaggio utilizzando il supporto come dima
- praticare i fori nelle posizioni segnate
- fissare il supporto, utilizzando le viti fornite a corredo
- inserire il telecomando nel supporto

## 2.2 Avviamento

Per avviare:



- posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "ON"
- premere 

Il display dell'unità si attiva.

**!** Utilizzare il telecomando entro un raggio d'azione di 7 metri orientandolo verso il ricevitore e assicurandosi che non ci siano ostacoli interposti.

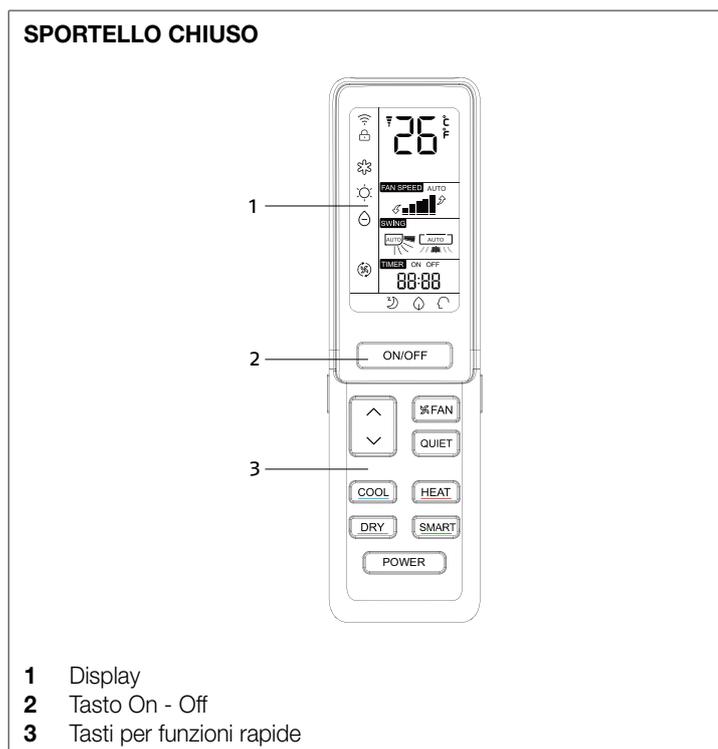
**!** Il raggio d'azione potrebbe ridursi in presenza di starter elettronici o apparecchi televisivi.

**!** Non lasciare il telecomando esposto alla luce solare diretta, in prossimità di fonti di calore e proteggerlo dall'acqua e dalla polvere.

**!** Il telecomando è dotato di batterie tipo AAA 1,5 V da togliere se il climatizzatore non viene utilizzato per periodi superiori a 3 mesi.

**!** Il compressore si avvia dopo 3 minuti dall'attivazione dell'unità.

## 2.3 Utilizzo con sportello chiuso



Con lo sportello chiuso è possibile attivare le funzioni rapide come la scelta della modalità di funzionamento e l'impostazione della tempera-

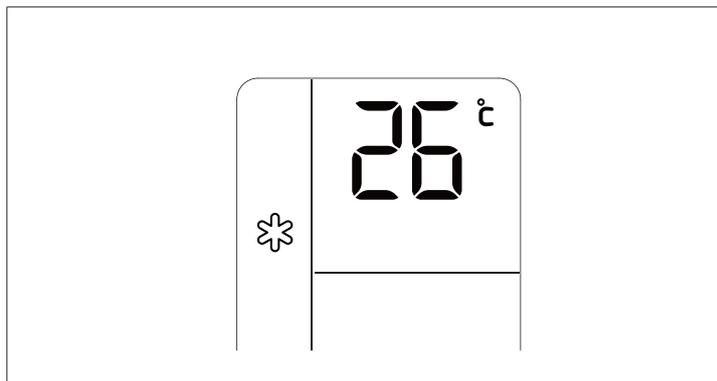
tura desiderata.

**!** Assicurarsi che lo sportello sia completamente chiuso. In caso contrario i tasti esterni non funzioneranno.

## Modalità Raffreddamento

La modalità Raffreddamento consente l'avviamento e l'uso del climatizzatore come produttore di aria fredda e deumidificata. Per attivare questa funzione è consigliata una temperatura esterna compresa tra +10 °C e 46 °C.

Il campo di selezione della temperatura desiderata in ambiente è compreso tra 16 °C e 30 °C.



### • Attivazione

- premere 

Sul display del telecomando e dell'unità compare .  
Per impostare la temperatura desiderata:

- agire su 

Il valore viene memorizzato senza la pressione di altri tasti.

### • Disattivazione

- scegliere un'altra modalità di funzionamento

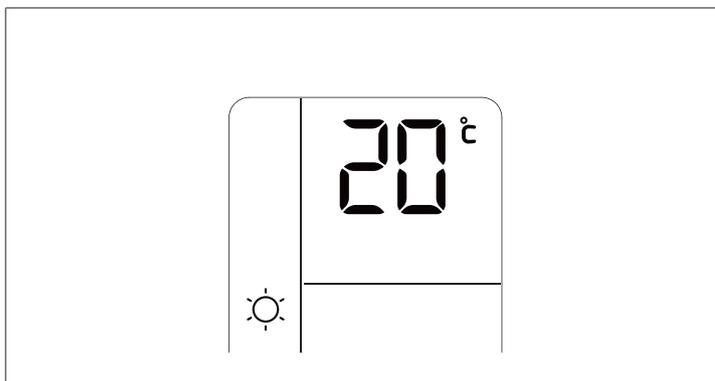
In alternativa:

- premere  per disattivare l'unità

## Modalità Riscaldamento

La modalità Riscaldamento consente l'avviamento e l'uso del climatizzatore come produttore di aria calda. Per attivare questa funzione è consigliata una temperatura esterna compresa tra -15 °C e 16 °C.

Il campo di selezione della temperatura desiderata in ambiente è compreso tra 16 °C e 30 °C.



- **Attivazione**

- premere 

Sul display del telecomando e dell'unità compare .  
Per impostare la temperatura desiderata:

- agire su 

Il valore viene memorizzato senza la pressione di altri tasti.

- **Disattivazione**

- scegliere un'altra modalità di funzionamento

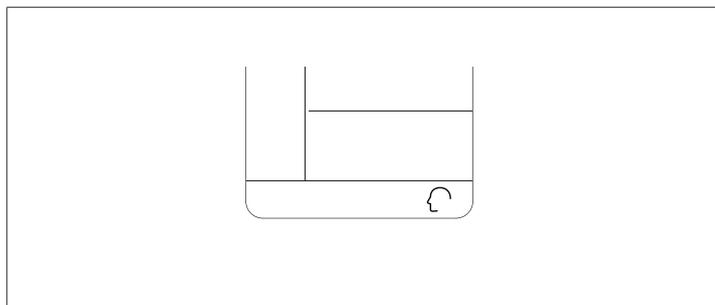
In alternativa:

- premere  per disattivare l'unità

## Modalità Automatica

Nella modalità Automatica l'apparecchio cambia automaticamente la modalità di funzionamento, tra Raffreddamento e Riscaldamento per mantenere la temperatura ambiente costante al variare delle condizioni esterne.

I valori d'impostazione della temperatura sono predefiniti da programma.



- **Attivazione**

- premere 

Sul display del telecomando e dell'unità compare .

Per impostare la temperatura desiderata:

- agire su 

Il valore viene memorizzato senza la pressione di altri tasti.

- **Disattivazione**

- scegliere un'altra modalità di funzionamento

In alternativa:

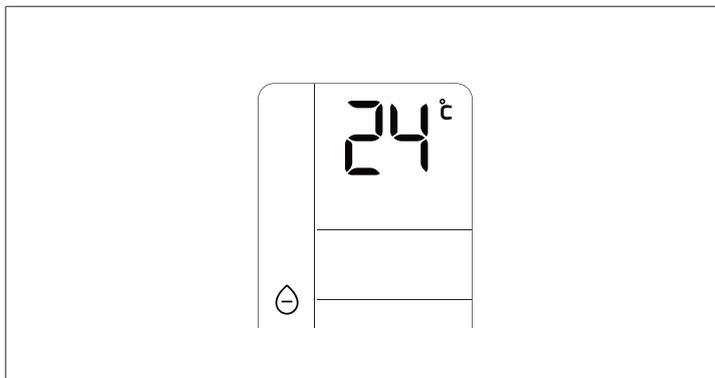
- premere 

## Modalità Deumidificazione

La modalità Deumidificazione consente l'avviamento e l'uso del climatizzatore, con lo scopo di ridurre l'umidità in ambiente.

Il campo di selezione della temperatura desiderata in ambiente è compreso tra 16 °C e 30 °C.

L'apparecchio funzionerà alla velocità di ventilazione visualizzata dal display. Quando la differenza tra temperatura ambiente e temperatura impostata sarà inferiore a due gradi, l'apparecchio funzionerà ad intermittenza alla minima velocità di ventilazione.



- **Attivazione**

- premere 

Sul display del telecomando compare .

- **Disattivazione**

- scegliere un'altra modalità di funzionamento

In alternativa:

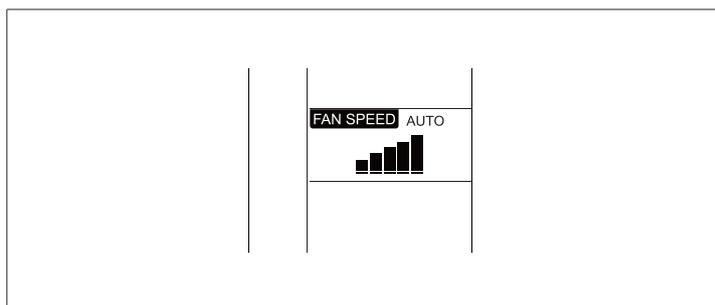
- premere  per disattivare l'unità

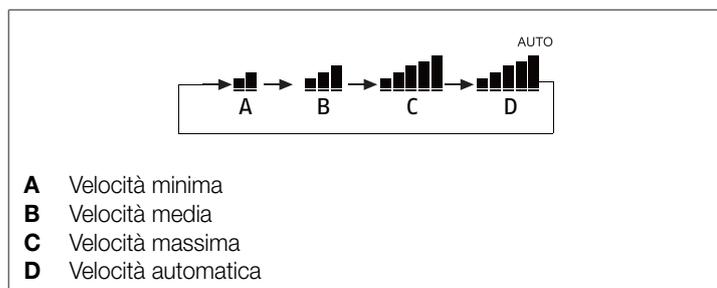
## Regolazione della velocità di ventilazione

La velocità di ventilazione può essere regolata nelle modalità:

- Raffreddamento
- Riscaldamento
- Deumidificazione
- Ventilazione

Per selezionare la velocità di ventilazione desiderata:





- agire su
- Ogni pressione seleziona una differente velocità.

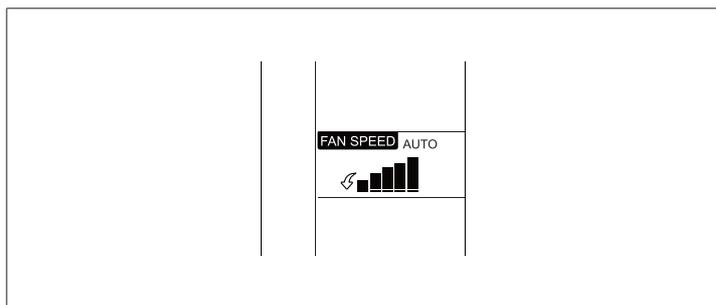
Se viene selezionata **AUTO** la velocità cambia automaticamente secondo logiche predefinite da programma.

### Funzione Silenzioso

L'apparecchio viene forzato a funzionare solo alla velocità superminima di ventilazione per migliorare il comfort sonoro.

La funzione Silenzioso può essere attivata nelle modalità:

- Riscaldamento
- Raffreddamento



### Attivazione

- premere

Sul display del telecomando compare .

### Disattivazione

- scegliere un'altra modalità di funzionamento

In alternativa:

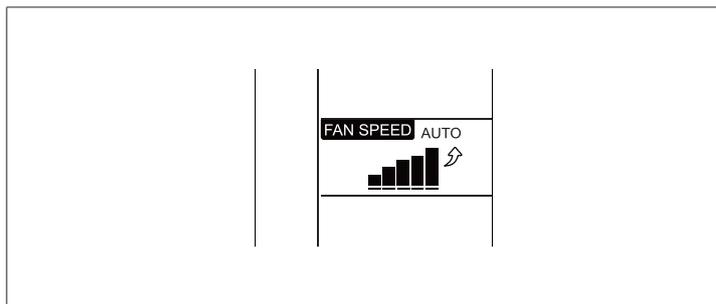
- premere per disattivare l'unità

### Funzione Massima potenza

L'apparecchio viene forzato a funzionare al massimo per raggiungere rapidamente le condizioni desiderate in ambiente.

La funzione Massima potenza può essere attivata nelle modalità:

- Riscaldamento
- Raffreddamento



### Attivazione

- premere

Sul display del telecomando compare .

### Disattivazione

- scegliere un'altra modalità di funzionamento

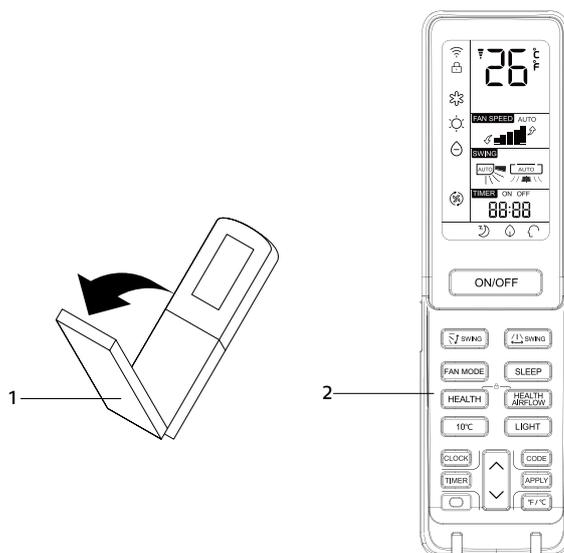
In alternativa:

- premere per disattivare l'unità

## 2.4 Utilizzo con sportello aperto

Con lo sportello aperto è possibile accedere alle funzioni avanzate come la programmazione oraria e le impostazioni del deflettore motorizzato.

### SPORTELLO APERTO

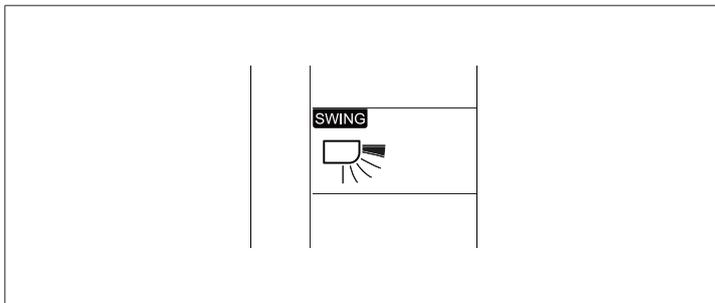


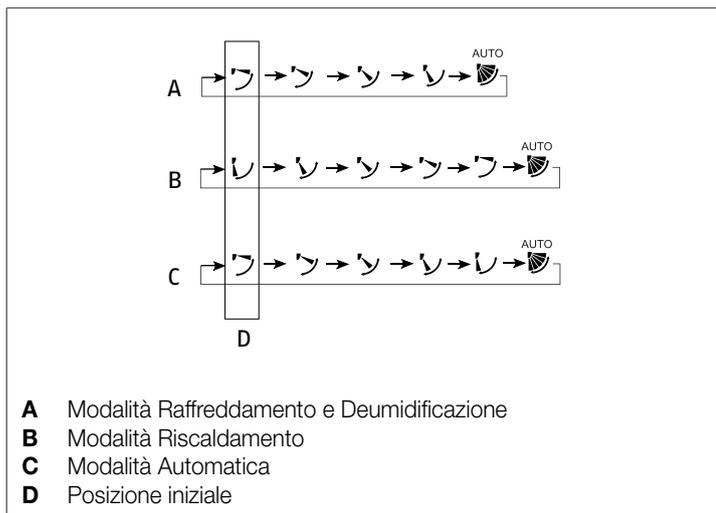
- 1 Sportello
- 2 Tasti per funzioni avanzate

### Deflettore motorizzato orizzontale

Il deflettore motorizzato orizzontale consente di controllare il flusso d'aria in senso verticale stabilendo un angolo di uscita preferito o attivando il funzionamento automatico.

Per selezionare la posizione del deflettore desiderata:





– agire su

– selezionare la posizione desiderata

Ogni pressione seleziona una differente posizione.

Se viene selezionata **AUTO** la posizione cambia automaticamente secondo logiche predefinite da programma.

**A** In ambienti con elevata umidità potrebbe formarsi della condensa sul deflettore durante il funzionamento in modalità Raffreddamento e Deumidificazione. In questa situazione, se il deflettore viene mantenuto a lungo in posizione verticale , la condensa potrebbe cadere sugli oggetti sottostanti.

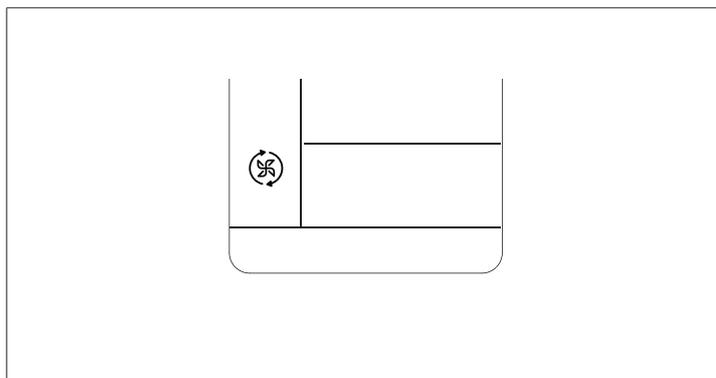
**A** Evitare di posizionare oggetti che potrebbero rovinarsi al contatto con acqua direttamente sotto l'apparecchio.

**A** Quando il climatizzatore viene disattivato il deflettore orizzontale si chiude automaticamente.

È vietato muovere il deflettore manualmente.

### Modalità Ventilazione

La modalità Ventilazione consente l'avviamento del solo ventilatore con lo scopo di ricircolare e filtrare l'aria ambiente.



● **Attivazione**

– premere

Sul display del telecomando compare e scompare il valore della temperatura.

**A** L'apparecchio funzionerà alla velocità di ventilazione selezionata.

**A** Durante il funzionamento in ventilazione la velocità automatica non è selezionabile.

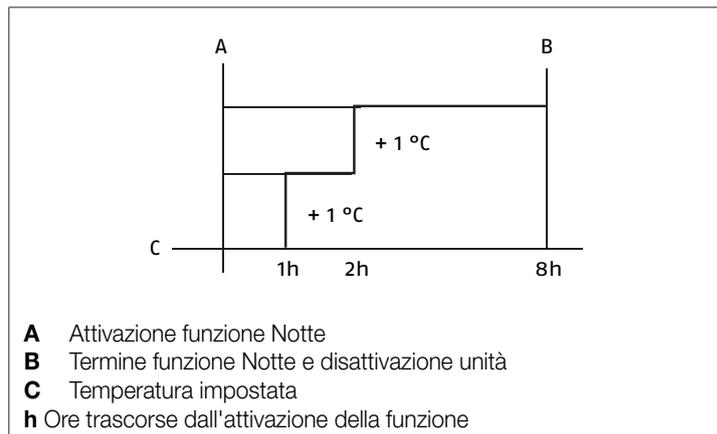
● **Disattivazione**

– premere o

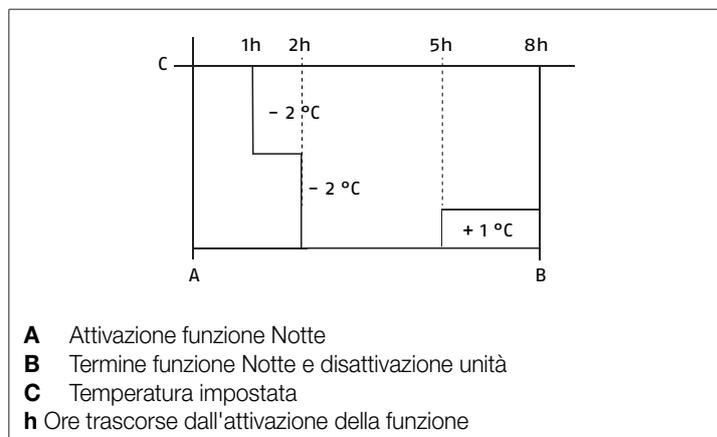
Sul display del telecomando scompare .

### Funzione Notte

La funzione Notte consente di selezionare un periodo di tempo durante il quale l'apparecchio modificherà la temperatura di riferimento in ambiente:



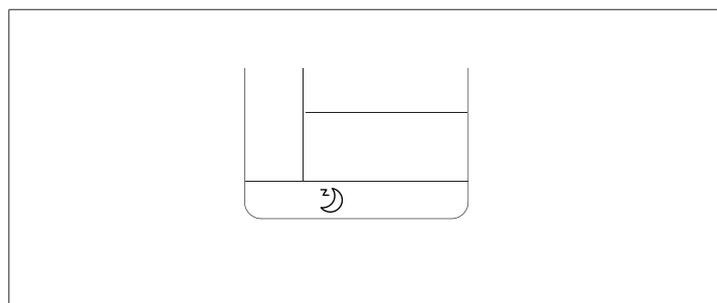
– aumentandola in modalità Raffreddamento e Deumidificazione



– riducendola in modalità Riscaldamento

**A** Con modalità Automatica: in base alla modalità di funzionamento scelta dal programma.

**A** Durante la funzione Notte il ventilatore riduce di un valore la velocità impostata.



## USO

### ● Attivazione

- premere 

Sul display del telecomando compare .

### ● Disattivazione

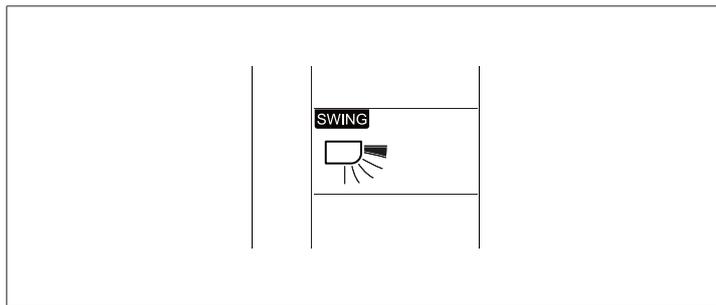
- premere 

Sul display del telecomando scompare .

 Se è già programmata la funzione Timer arresto automatico la funzione Notte non può essere attivata.

## Funzione Flusso aria indiretto

La funzione Flusso aria indiretto orienta il deflettore motorizzato orizzontale in modo da evitare il lancio dell'aria direttamente sulle persone.



### ● Attivazione

- premere 

Sul display del telecomando compare .

Questa impostazione è consigliata per la modalità Raffreddamento.

Per modificare la posizione del deflettore:

- premere 

Sul display del telecomando compare .

Questa impostazione è consigliata per la modalità Riscaldamento.

### ● Disattivazione

- premere 

il deflettore torna alla posizione precedente l'attivazione della funzione.

 Con la funzione Flusso aria indiretto attivata la posizione del deflettore aria orizzontale non è modificabile.

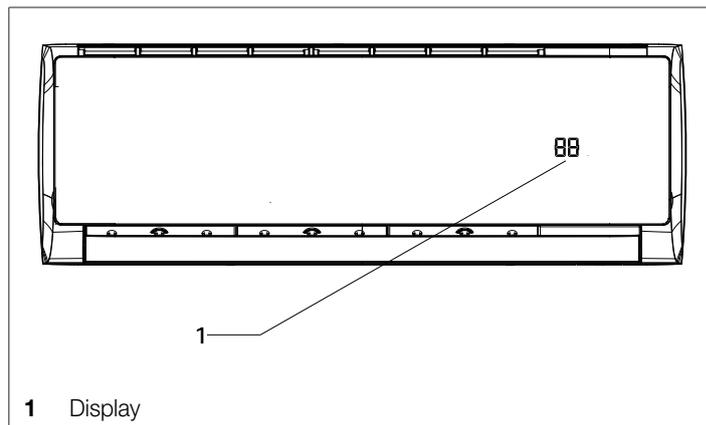
 In ambienti con elevata umidità potrebbe formarsi della condensa sul deflettore durante il funzionamento in modalità Raffreddamento e Deumidificazione. In questa situazione, se il deflettore viene mantenuto a lungo in posizione verticale , la condensa potrebbe cadere sugli oggetti sottostanti.

 Evitare di posizionare oggetti che potrebbero rovinarsi al contatto con acqua direttamente sotto l'apparecchio.

## Spegnimento o accensione del display unità

In caso di necessità è possibile spegnere o accendere il display dell'unità interna.

## BREVA IN



1 Display

- agire su 

Ogni pressione spegne o accende il display.

## Programmazione oraria

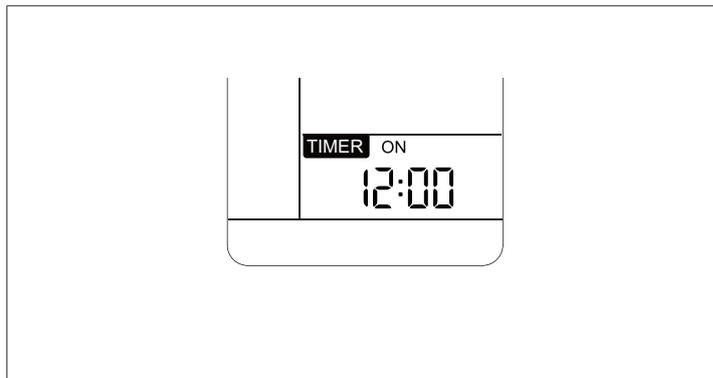
La programmazione oraria consente di impostare l'ora di avviamento o di spegnimento dell'apparecchio.

L'avviamento avviene nella modalità di funzionamento attiva.

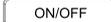
### Avvio automatico

La programmazione dell'avvio automatico consente di impostare l'ora di avviamento dell'apparecchio.

 Prima dell'attivazione è necessario impostare l'ora corrente.



### ● Attivazione

- orientare il telecomando in direzione opposta al ricevitore dell'unità
- premere 

Il telecomando si accende.

- orientare il telecomando verso il ricevitore dell'unità
- premere 

Sul display del telecomando compare  intermittente e l'ora precedentemente impostata.

Per impostare l'ora desiderata:

- agire su 

Ogni pressione cambia il valore di 1 minuto, tenendo premuto il valore cambia rapidamente.

- confermare con 

Il simbolo  termina l'intermittenza.

### ● Disattivazione

- premere in sequenza  fino alla scomparsa di tutte le indica-

zioni relative alla programmazione oraria

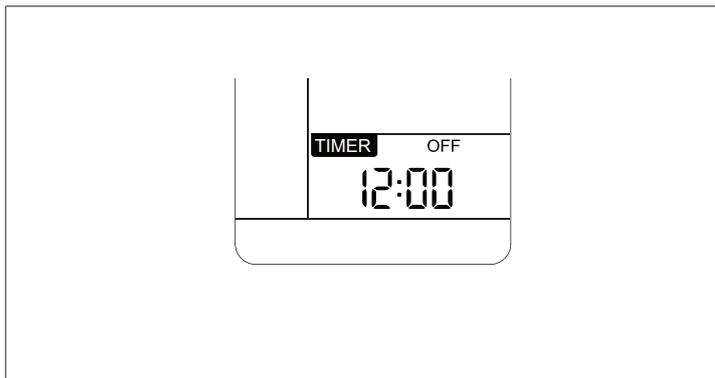
**!** L'orario impostato è memorizzato dal telecomando e compare ogni volta che viene premuto .

**!** La programmazione effettuata rimane attiva anche con il telecomando spento.

### Arresto automatico

La programmazione dell'arresto automatico consente di impostare l'ora di spegnimento dell'apparecchio.

**!** Prima dell'attivazione è necessario impostare l'ora corrente.



#### • Attivazione

— premere in sequenza  fino alla comparsa di **OFF** intermittente. Sul display del telecomando compare l'ora precedentemente impostata. Per impostare l'ora desiderata:

- agire su 
- Ogni pressione cambia il valore di 1 minuto, tenendo premuto il valore cambia rapidamente.
- confermare con .

Il simbolo **OFF** termina l'intermittenza.

#### • Disattivazione

— premere in sequenza  fino alla scomparsa di tutte le indicazioni relative alla programmazione oraria

**!** L'orario impostato è memorizzato dal telecomando e compare ogni volta che viene premuto .

**!** La programmazione effettuata rimane attiva anche con il telecomando spento.

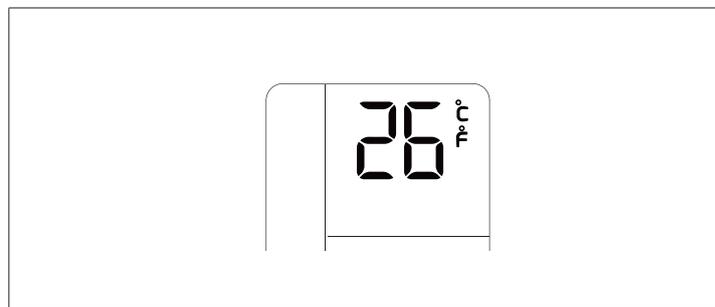
**!** La Programmazione oraria ha priorità sulla funzione Notte. Se è attivo l'Arresto automatico l'unità si spegne anche se la funzione Notte è ancora attiva.

### Scelta della scala di misurazione della temperatura

In caso di necessità è possibile variare la scala di misurazione della temperatura.

La scala può essere scelta tra:

- Celsius °C
- Fahrenheit °F



Per selezionare la scala desiderata:

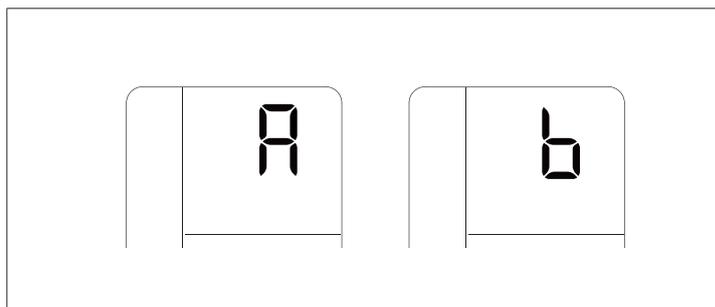
- agire su 
- Ogni pressione seleziona una differente scala tra °C e °F.

### Impostazione del codice di trasmissione

In caso di installazione di due unità interne vicine che si vogliono comandare separatamente, è possibile impostare due canali di trasmissione differenti.

Per poter comunicare il canale di comunicazione selezionato su unità interna e telecomando deve essere lo stesso.

Il canale di trasmissione può essere scelto tra:



Il canale impostato di fabbrica è A.

Per selezionare il canale desiderato:

- agire su 

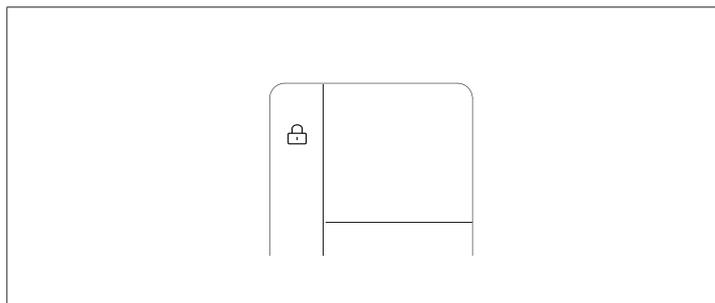
Ogni pressione seleziona un differente canale tra A e B.

**!** Se il canale di trasmissione tra unità interna e telecomando è diverso, l'unità non funziona.

**!** Per modificare il canale di trasmissione sull'unità interna chiamare il Servizio Tecnico di Assistenza.

### Blocco dei tasti

Per impedire attivazioni o disattivazioni accidentali è possibile bloccare l'uso dei tasti del telecomando.



#### • Blocco dei tasti

- premere contemporaneamente  + 

## USO

Sul display del telecomando compare .

### ● Sblocco dei tasti

- premere contemporaneamente  + 

Sul display del telecomando scompare .

## 2.5 Interruttore d'emergenza

L'interruttore d'emergenza consente l'attivazione e la disattivazione dell'apparecchio in caso di emergenza (avaria al telecomando, pile scariche).

L'avviamento avviene con impostazioni predefinite da programma in base alla temperatura rilevata in ambiente:

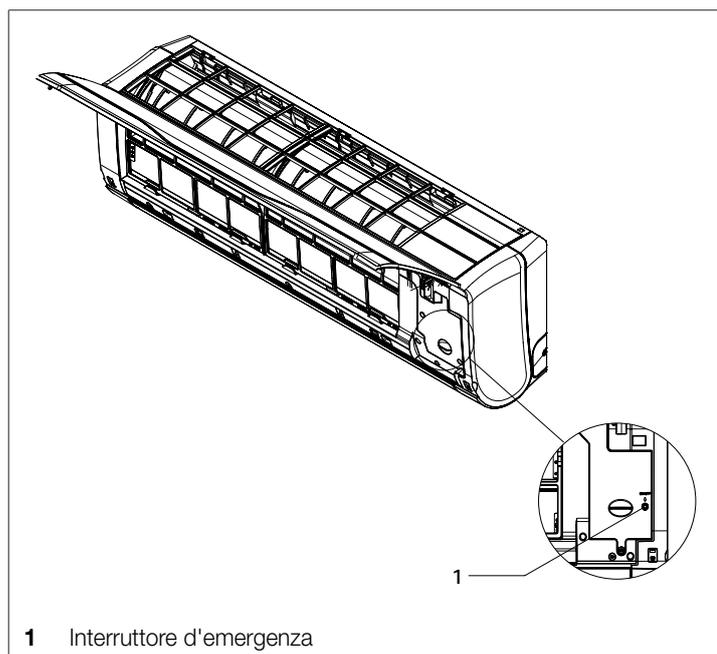
### Temperatura ambiente superiore a 24 °C

- Modalità Raffreddamento
- Impostazione temperatura 24 °C
- Velocità di ventilazione Auto
- Programmazione oraria disattivata

### Temperatura ambiente inferiore a 24 °C

- Modalità Riscaldamento
- Impostazione temperatura 24 °C
- Velocità di ventilazione Auto
- Programmazione oraria disattivata

 Le impostazioni predefinite non possono essere cambiate.



Attivazione

- sollevare il pannello frontale

## BREVA IN

Le niche pulizie necessarie, da parte dell'utente, sono quelle del telecomando, del mobile di copertura, della griglia frontale, dei filtri a rete e la sostituzione dei filtri purificatori.

 Tutte le operazioni indicate DEVONO essere effettuate con:

- apparecchio freddo
- apparecchio NON alimentato elettricamente
- dispositivi di Protezione Individuale adeguati

- premere l'interruttore d'emergenza con uno strumento appuntito
- L'apparecchio emette un segnale acustico e si attiva.

Disattivazione

- sollevare il pannello frontale
  - premere l'interruttore d'emergenza con uno strumento appuntito
- L'apparecchio si disattiva.

 L'interruttore ausiliario è un dispositivo di emergenza e non deve essere utilizzato regolarmente.

## 2.6 Spegnimento temporaneo

Per spegnere l'unità in occasione di brevi assenze:

premere 

Il display dell'unità si spegne.

Il deflettore motorizzato orizzontale si chiude.

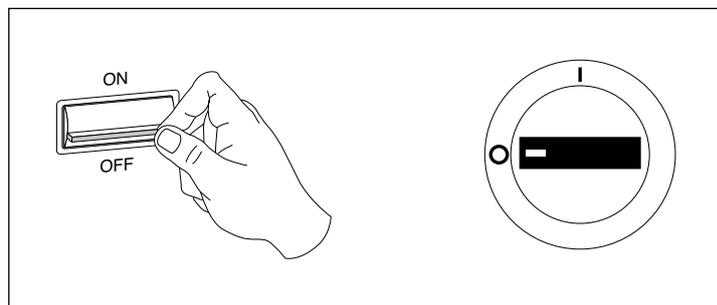
 Le impostazioni sono memorizzate dal telecomando e si attivano ogni volta che viene premuto .

 Disattivare l'unità utilizzando esclusivamente il telecomando.

## 2.7 Spegnimento per lunghi periodi

In caso di non utilizzo dell'apparecchio per un lungo periodo effettuare le seguenti operazioni:

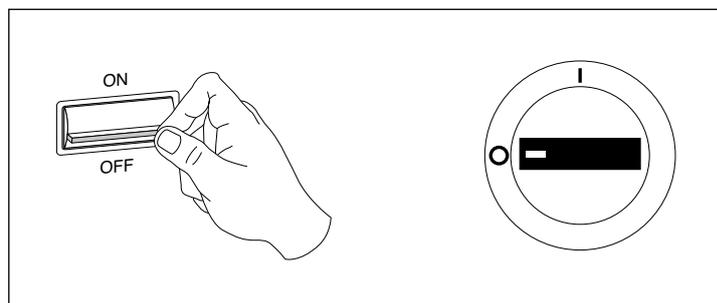
- attivare l'apparecchio in funzione ventilazione
- selezionare la velocità massima
- lasciare in funzione l'apparecchio per 6 ore
- disattivare l'apparecchio con il telecomando



- posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "OFF"

## 2.8 Manutenzione

La manutenzione periodica è indispensabile per mantenere l'apparecchio efficiente, sicuro e affidabile nel tempo. Essa può essere effettuata con periodicità dal Servizio Tecnico di Assistenza **Beretta** che è tecnicamente preparato e dispone, se necessario, di ricambi originali.



**⊖** È vietato aprire gli sportelli di accesso ed effettuare qualsiasi intervento di pulizia, prima di aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica posizionando l'interruttore generale dell'impianto su "OFF".

#### Pulizia del telecomando

- pulire con un panno morbido e asciutto

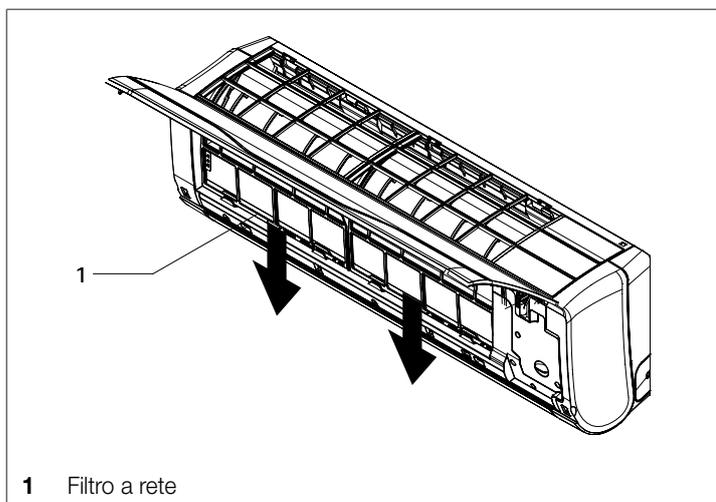
#### Pulizia del mobile di copertura e del pannello frontale

- lavare con acqua e sapone inumidendo una spugna o un panno morbido
- terminata la pulizia asciugare con cura le superfici

**⚠** Non usare acqua ad una temperatura superiore a 40 °C, detersivi in polvere o abrasivi, solventi e spazzole.

#### Pulizia del filtro a rete

La pulizia dei filtri a rete consente il funzionamento ottimale del climatizzatore.



- aprire il pannello frontale
- estrarre il filtro a rete afferrandolo per le alette predisposte
- rimuovere i filtri purificatori se presenti
- togliere la polvere con un aspirapolvere

**⚠** Se la quantità di polvere è notevole, lavarlo con acqua tiepida (max 40°C) ed un detersivo neutro; sciacquare bene e fare asciugare all'ombra.

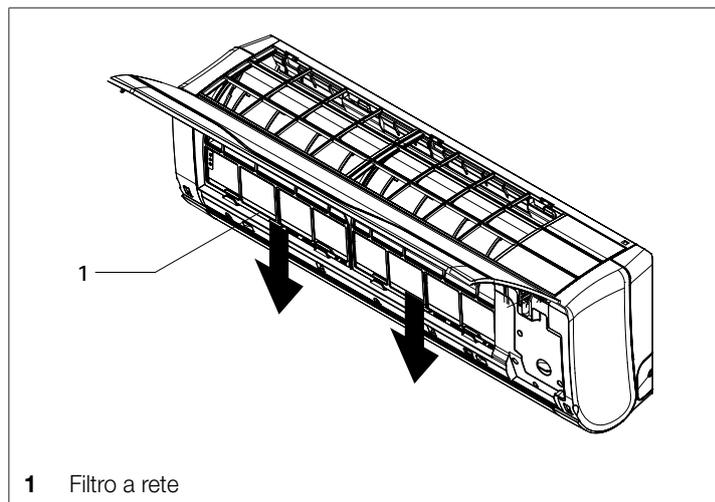
**⚠** L'esposizione al sole o la temperatura dell'acqua di lavaggio superiore ai 40°C può far restringere i filtri.

**⊖** È vietato l'uso dell'apparecchio senza il filtro a rete.

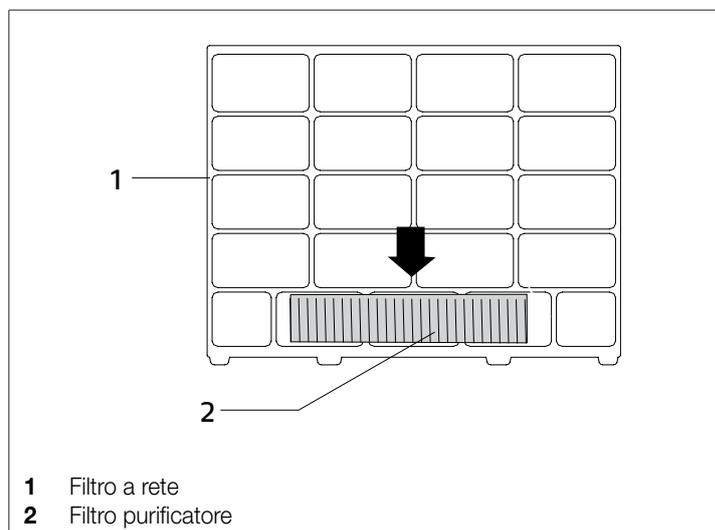
#### Sostituzione dei filtri purificatori

La pulizia dei filtri depuratori, se presenti, consente il funzionamento ottimale del climatizzatore e garantisce la qualità dell'aria trattata.

Per la sostituzione:



- aprire il pannello frontale
- estrarre il filtro a rete afferrandolo per le alette predisposte



- rimuovere i filtri purificatori esausti
- inserire i filtri purificatori nuovi negli alloggiamenti predisposti
- per riposizionare procedere in modo inverso

**⚠** Mantenere i filtri purificatori sigillati fino al momento del loro utilizzo.

**⚠** L'installazione dei filtri purificatori riduce la portata dell'aria con conseguente riduzione delle prestazioni. Si consiglia di utilizzare l'apparecchio alle velocità più elevate.

## 2.9 Anomalie e soluzioni

### Mancanza di alimentazione elettrica

Se dopo aver premuto  sul telecomando il display dell'unità non si accende e l'apparecchio non si attiva verificare che:

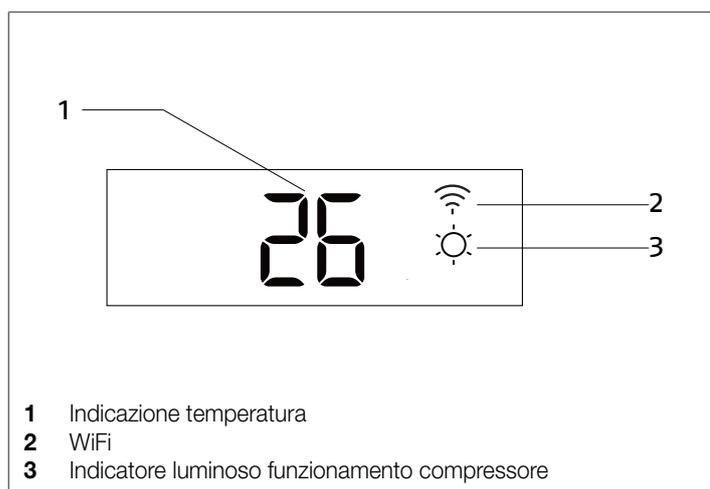
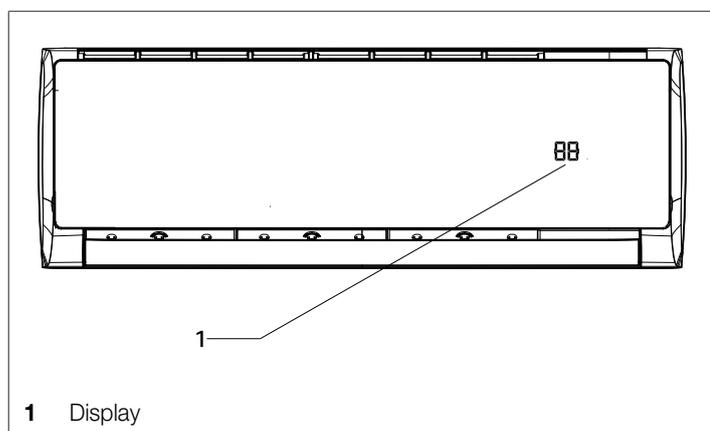
- la spina di alimentazione dell'apparecchio, se presente, sia bene inserita
- l'interruttore generale dell'impianto sia posizionato su "acceso"
- le batterie del telecomando siano cariche

**⚠** In caso di necessità fare intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza **Beretta**.

### BREVA IN

#### Anomalie visualizzate dal display dell'unità

Le anomalie di funzionamento sono segnalate con un codice dal display dell'unità interna. Il loro intervento pone in sicurezza l'apparecchio e ne blocca il funzionamento.



Per ripristinare le condizioni di avviamento:

- posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "spento"
- attendere 10 minuti
- riposizionare l'interruttore generale su "acceso"
- premere  sul telecomando

Se il climatizzatore riprende il regolare funzionamento significa che il blocco è riconducibile ad una situazione casuale.

L'eventuale ripetersi dell'anomalia impone un controllo accurato dei componenti dell'apparecchio. Contattare il Servizio Tecnico di Assistenza **Beretta**.

### Il climatizzatore non raffredda o non riscalda a sufficienza

Verificare che:

- il filtro a rete sia pulito
- filtri purificatori, se installati, siano puliti
- porte o finestre in comunicazione con l'esterno siano chiuse
- il flusso d'aria dell'unità esterna sia libero da ostacoli
- la temperatura impostata sia quella desiderata
- il canale di trasmissione impostato tramite il tasto  sia **A**. Se la trasmissione non avviene provare a cambiare il canale in **b**

**⚠** In caso di necessità fare intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza **Beretta**.

### Codici anomalie per l'unità interna

Codice	Descrizione	Note
E1	Guasto sonda ambiente	L'unità si ripristina dopo la risoluzione del problema
E2	Guasto sonda scambiatore	
E4	Malfunzionamento microprocessore	
E7	Errore di comunicazione tra unità interna ed unità esterna	
E14	Malfunzionamento del motore del ventilatore	

### Anomalie che richiedono l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza

Nel caso si verifichi una delle seguenti anomalie:

- il cavo di alimentazione è eccessivamente caldo o danneggiato
- durante il funzionamento, viene udito un suono anomalo
- l'interruttore automatico, un fusibile o l'interruttore del circuito di collegamento a terra interviene continuamente
- un interruttore o un tasto non funziona correttamente
- si avverte un odore di bruciato
- perdite d'acqua dall'unità interna

È necessario un controllo accurato dei componenti dell'apparecchio.

- posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "spento"
- contattare immediatamente il Servizio Tecnico di Assistenza **Beretta**

### Rumori comuni durante il funzionamento

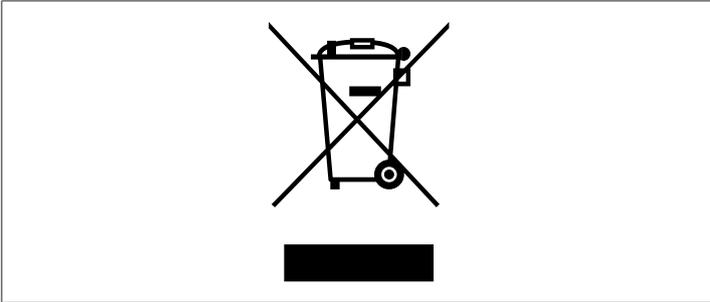
Durante il normale funzionamento, l'apparecchio può emettere rumori particolari legati a fenomeni di assestamento, dilatazione dei materiali o al flusso del refrigerante. Questi rumori non sono da considerarsi un'anomalia:

- ticchettio dovuto all'espansione o restringimento dei materiali in seguito alla variazione della temperatura
- soffio dovuto all'inversione di ciclo del refrigerante quando si cambia modalità di funzionamento tra Raffreddamento e Riscaldamento o durante lo sbrinatorio
- fruscio simile al flusso d'acqua dovuto al gas refrigerante che fluisce nell'unità

### 3 SMALTIMENTO

---

I materiali dell'imballo devono essere smaltiti in modo differenziato, per il loro recupero e riciclaggio. L'apparecchio a fine vita, e le batterie esaurite dovranno essere smaltiti secondo quanto stabilito dalla Legislazione Vigente.



BERETTA S.p.A.  
Via Risorgimento, 23/A  
23900 LECCO  
Italia  
Tel. +39 0341 277111  
Fax +39 0341 277263  
info@berettaboilers.com  
www.berettaclima.it

Poiché l'Azienda è costantemente impegnata nel continuo perfezionamento di tutta la sua produzione, le caratteristiche estetiche e dimensionali, i dati tecnici, gli equipaggiamenti e gli accessori, possono essere soggetti a variazione.

 **Beretta**

## BREVA IN remote control



## BREVA IN REMOTE CONTROL

Dear customer,

Thank you for choosing a **Beretta** product, an innovative and high quality appliance that guarantees wellbeing for a long time.

This manual contains information we deem necessary for correct and easy use.

Thanks again.

BERETTA S.p.A.

## COMPLIANCE

---

**Beretta BREVA IN remote control** heat pumps **are compliant** with the following European Directives:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- ErP Directive 2009/125/EC and Regulation 2012/206/EC
- WEEE Directive 2012/19/EU
- F-Gas Regulation 2014/517/EU



## WARRANTY

---

**Beretta** product has a **Conventional Warranty** (valid for Italy, Republic of San Marino, State of Vatican City), starting from the product's date of purchase.

### **WARNING**

Keep the product purchase documents for tax purposes to be presented to the Authorised Technical Support upon request of a service call under warranty.

Find the nearest Authorised Technical Support by visiting the web-site

[www.berettaboilers.com](http://www.berettaboilers.com)

**Support // Authorized Support Centre**

 The product must be used for its intended purpose, as stated by **Beretta** for which it has been expressly manufactured. **Beretta** shall bear no responsibility, whether of a contractual or non-contractual nature, for any damage caused to people, animals, or property due to incorrect installation, adjustments, or maintenance, or improper use.

## TABLE OF CONTENTS

<b>1</b>	<b>GENERAL INFORMATION</b> . . . . .	<i>p. 4</i>
1.1	General Notices. . . . .	<i>p. 4</i>
1.2	Safety precautions. . . . .	<i>p. 4</i>
1.3	Energy saving tips. . . . .	<i>p. 4</i>
1.4	BREVA IN . . . . .	<i>p. 5</i>
1.5	Remote control . . . . .	<i>p. 7</i>
<b>2</b>	<b>USE</b> . . . . .	<i>p. 9</i>
2.1	Initial settings. . . . .	<i>p. 9</i>
2.2	Start-up. . . . .	<i>p. 10</i>
2.3	Use with closed flap . . . . .	<i>p. 10</i>
2.4	Use with open flap. . . . .	<i>p. 12</i>
2.5	Emergency switch. . . . .	<i>p. 16</i>
2.6	Temporary shutdown. . . . .	<i>p. 16</i>
2.7	Stop for an extended period of time . . . . .	<i>p. 16</i>
2.8	Maintenance . . . . .	<i>p. 16</i>
	BREVA IN . . . . .	<i>p. 16</i>
2.9	Troubleshooting. . . . .	<i>p. 18</i>
<b>3</b>	<b>DISPOSAL</b> . . . . .	<i>p. 19</i>

The following symbols are used on the product:



The R32 refrigerant gas is slightly inflammable and odourless. Avoid proximity to sources of ignition in continuous operation (open flames, gas household appliances, electric stoves, lit cigarettes, etc).



For more information, see the installation and technical service instructions.



Before performing maintenance and service tasks, read the installation and technical service instructions.



Before the installation, read the installation and technical service instructions.

The following symbols are used in this publication:



**WARNING** = actions requiring special care and appropriate training.



**DO NOT** = actions that **MUST ON NO ACCOUNT** be carried out.

## 1 GENERAL INFORMATION

### 1.1 General Notices

-  When you get the product, check immediately that the contents are all present and undamaged. Contact the dealer **Beretta** if you notice any problems.
-  The product's installation must be carried out by an authorised company that will issue a declaration of the installation's conformity to the product's owner once the work has been completed, indicating that the work has been carried out in accordance with the standards of good practice, current National and Local regulations, and the indications provided by **Beretta** in the instruction booklet accompanying the device.
-  The product must be used for its intended purpose, as stated by **Beretta** for which it has been expressly manufactured. **Beretta** shall bear no responsibility, whether of a contractual or non-contractual nature, for any damage caused to people, animals, or property due to incorrect installation, adjustments, or maintenance, or improper use.
-  During storms, set the main switch to "Off".
-  Avoid leaving the room closed for a long time. Periodically open windows to ensure proper ventilation.
-  Too low a temperature is harmful for your health and is a waste of energy. Avoid direct contact with the air flow for a long time.
-  Keep nearby area clean and tidy and avoid obstructing air in and out flows.
-  Comply with the legislation in force on the country of deployment with regard to the use and disposal of packaging, of cleaning and maintenance products and for the management of the unit's decommissioning.
-  Any repair and maintenance interventions must be carried out by **Beretta** Technical Support Service, in accordance with the provisions contained in this publication. Do not modify or tamper with the unit as dangerous situations may arise and the unit manufacturer will not be liable for any damage caused.
-  In the event of any functional anomalies or fluid leaks, set the system's main switch to its "off" position. Promptly contact your local **Beretta** Technical Support Service, and do not perform any interventions upon the device on your own.
-  Any gas leaks indoors can generate toxic gases if they come into contact with naked flames or high temperature bodies, in case of leaks, please air the rooms thoroughly.
-  Do not place any inflammable object (spray cans) within a 1 metre radius from the air expulsion.
-  According to EU Regulation no. 517/2014 regarding certain fluorinated greenhouse gases, the total amount of refrigerant contained within the installed system must be indicated. This information can be found on the unit technical data plate.
-  This unit contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto protocol. Maintenance and disposal activities must be carried out exclusively by skilled personnel.

-  R32 refrigerant gas is slightly flammable and odourless.
-  If the unit must be moved, contact the **Beretta** Technical Support Service.
-  This booklet is an integral part of the device, and must therefore be carefully preserved, and must ALWAYS accompany it, even in the event that it is sold to another Owner or User, or is transferred to another system. If it is damaged or lost, another copy can be requested to **Beretta** Technical Support Service in your Area.

### 1.2 Safety precautions

It should be noted that the use of products that utilize electric energy requires certain essential safety regulations to be respected, including the following:

-  Do not allow children or unassisted disabled people to use the unit.
-  Do not touch the unit while barefoot and/or partially wet.
-  Do not spray or throw water directly on the unit.
-  It is forbidden to place weights on the device.
-  It is strictly forbidden to touch the coil fins, the moving parts, to place any body parts between them, or to insert pointy objects into the grilles.
-  It is forbidden to perform any technical interventions or cleaning operations before having disconnected the device from its electrical power supply, by setting the system's main switch to its "OFF" position.
-  It is forbidden to modify the safety or regulation devices without the authorisation of the manufacturer.
-  Do not pull, detach or twist the electrical wires coming out of the unit, even when the unit is disconnected from the power grid.
-  The packing material must not be disposed of in the surrounding environment and must be kept out of children reach, as it can be dangerous. It must be disposed of according to the regulations in force.

### 1.3 Energy saving tips

-  Cover the windows with a shutter or a curtain to block the entrance of sunlight, increasing the cooling effect.
  -  Maintaining the temperature setting at a moderate level helps save energy.
- Recommended temperature settings:
- for cooling: 26-28 °C
  - for heating: 20-24 °C
-  Keep the air filter clean. Clogged air filters are a cause of inefficient operation and waste of energy.

## 1.4 BREVA IN

### 1.4.1 Unit description

**Beretta BREVA IN** is an indoor unit for wall installation, suitable for use in residential and small business premises in combination with the outdoor unit. The multiple-speed fan DC motor improves performance and sound comfort.

Control, regulation and programming of the unit are carried out by means of the infra-red remote control, whose functions and use are detailed in the user manual.

### 1.4.2 Safety and adjustment devices

The device safety and setting are achieved thanks to:

- heat exchanger temperature sensor transmitting the detected value to the control panel, which is triggered in case of abnormal temperature with regard to the operating mode
- room air temperature sensor transmitting the detected value to the control panel in order to control the operation of the outdoor unit and regulate the room temperature

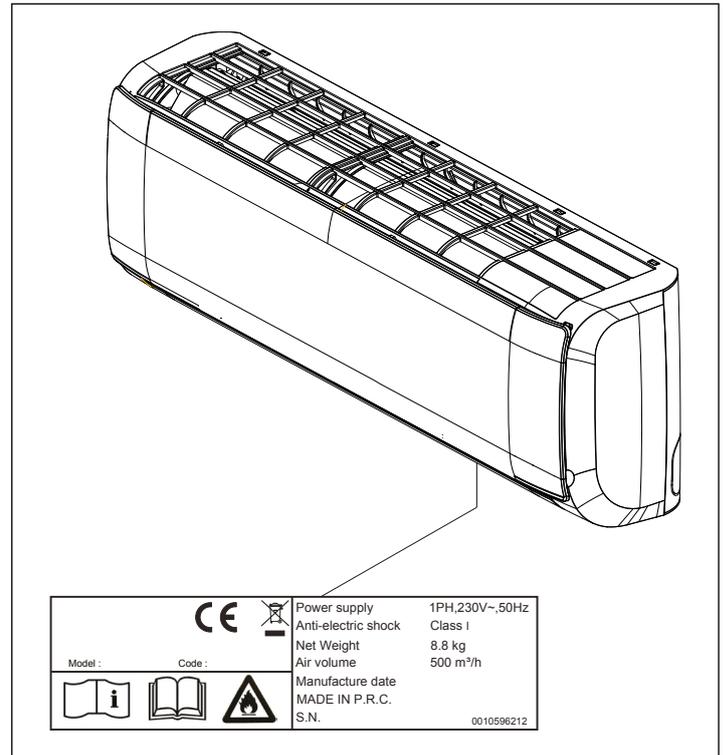
**⚠** Safety device replacement must be carried out by **Beretta** Technical Support Service, using only original components. Please refer to the spare parts catalogue.

**⊖** IT IS FORBIDDEN to operate the device with faulty safety systems.

### 1.4.3 Identification

The unit can be identified through the technical data plate:

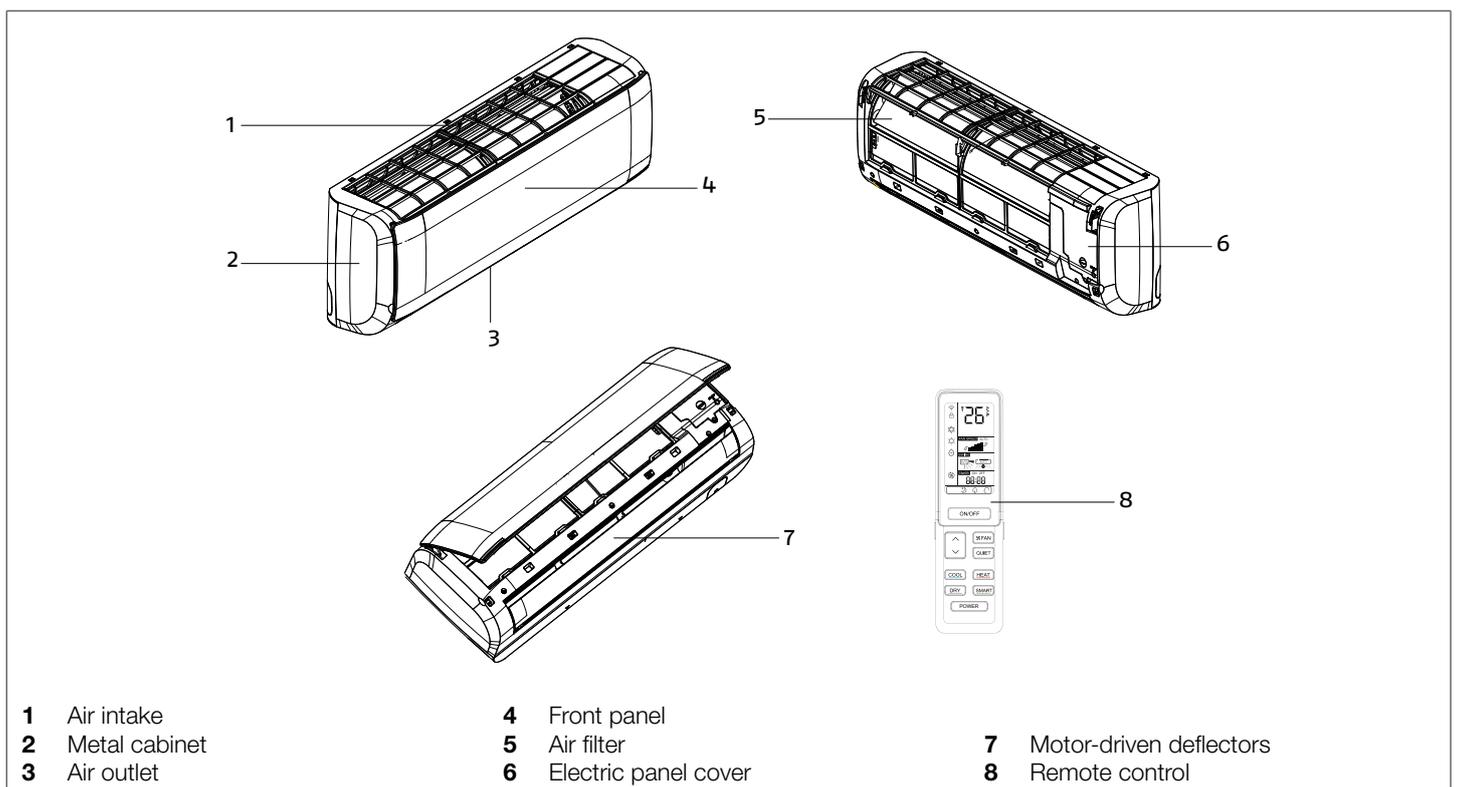
### 1.4.4 Layout



#### Technical data plate

Contains the device's technical and performance data.

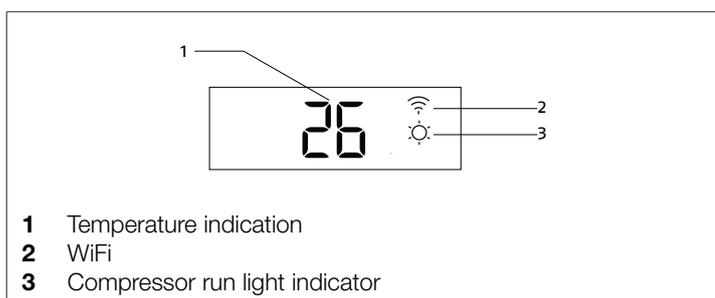
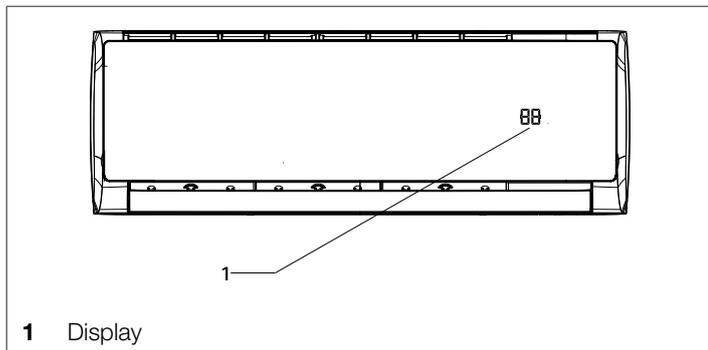
**⚠** The tampering, removal, or absence of the identification plates will not allow the product to be properly identified by its serial number.



## GENERAL INFORMATION

### 1.4.5 Unit display

The unit display shows the active functioning mode, the temperature and the alarms, if any.



26<sup>°</sup>

1. Detected ambient temperature

2. Required temperature when using the button

3. Alarm code



## 1.5 Remote control

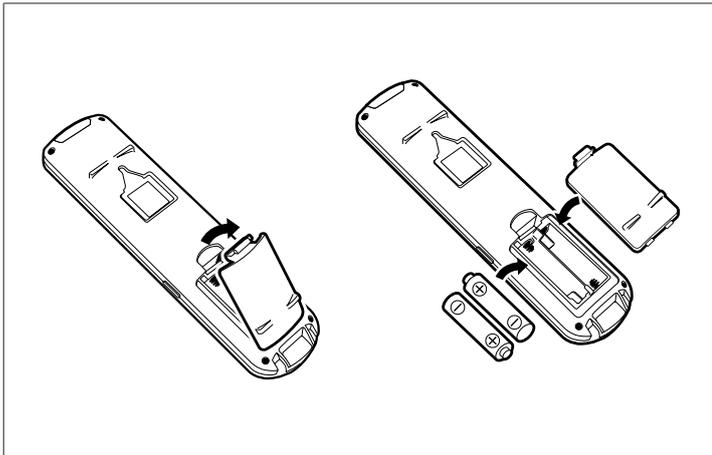
Control, setting and programming operations are carried out with the IR remote control.

The electronics modulates the device operation according to the temperatures detected by the probes inside the indoor and outdoor units.

### Battery insertion

The remote control is powered by two 1.5V AAA batteries that must be inserted into its rear side and protected by a cover.

To insert the batteries:

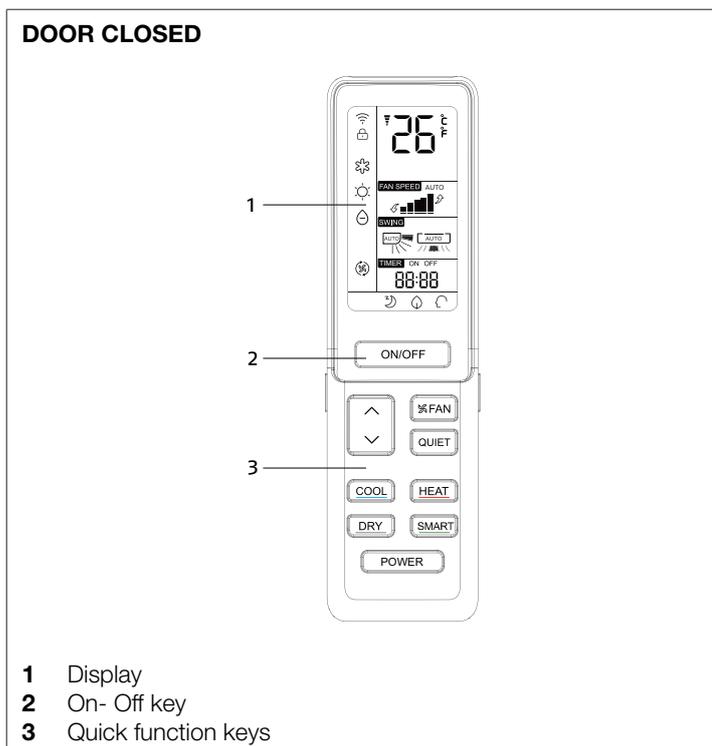


- remove the cover by pressing it down and lifting it up
- insert the batteries respecting the polarities
- put the cover back in place

**!** Two 1.5V AAA batteries are supplied with the unit for its first set-up.

### Function keys

The remote control features a small door in the key area:



- 1 Display
- 2 On- Off key
- 3 Quick function keys

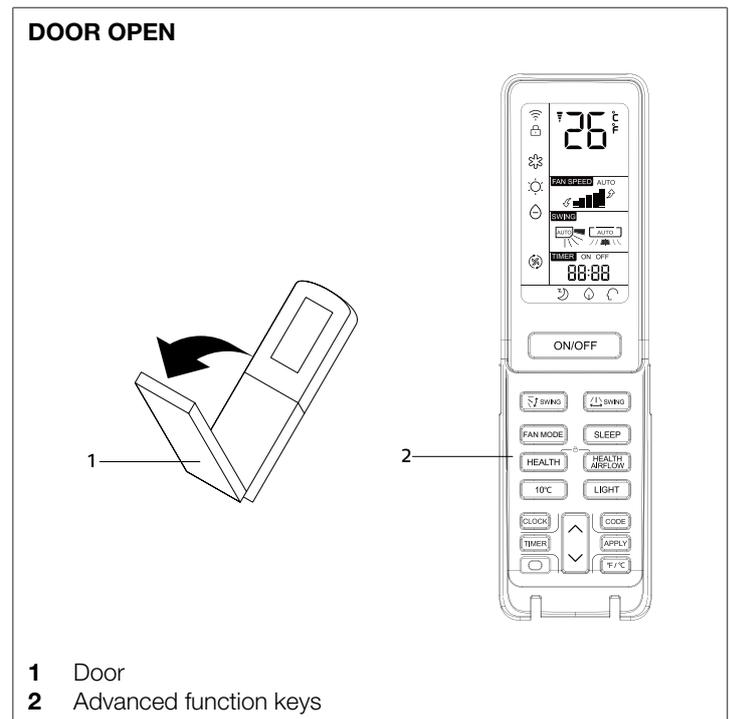
When the door is closed, you can activate the quick functions, such as choosing the operating mode and setting the desired temperature.

**!** Ensure that the door is fully closed. If this is not the case, the external keys will not work.

### Function keys with door closed

- ON/OFF** It switches the device on and off
- ↑ ↓** It increases or decreases the selected parameter value
- FAN** Select required ventilation speed: minimum, medium, maximum or automatic
- QUIET** It activates the Quiet mode
- COOL** It activates the Cooling mode
- HEAT** It activates the Heating mode
- DRY** It activates the Dehumidification mode
- SMART** It activates the Smart mode.
- POWER** It enables the Maximum Power function

### DOOR OPEN



- 1 Door
- 2 Advanced function keys

When the door is open, you can access the advanced functions, e.g. time scheduling and motor-driven deflector settings.

### Function keys with door open

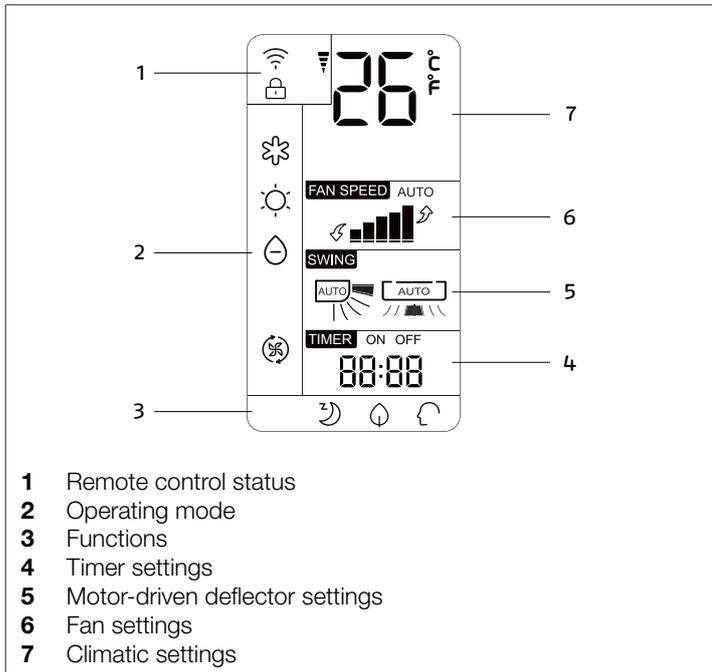
- SWING** It activates and deactivates the automatic movement of the horizontal deflector or stops it in a specific position
- SWING** Function not available
- FAN MODE** It selects the Ventilation operating mode
- SLEEP** It activates the Sleep function

## GENERAL INFORMATION

	Function not available
	It enables the Health Air Flow function
	If pressed at the same time, they lock and unlock the remote control keys
+	
	Not available
	Switch on or off the unit display
	It gives access to current time change settings
	It gives access to Timer settings
	It increases or decreases the selected parameter value
	It allows to change the remote control transmission channel A - b with the unit
	It confirms settings
	It switches the temperature scale from Celsius to Fahrenheit and vice versa

## Remote control display

The remote control display shows the settings as changed by the user and the detected weather conditions. The display is divided into uniform areas according to function type.



## Remote control status

	Signal transmission upon pressing the keys
	WiFi connection enabled
	Remote control keys locked

## Operating mode

	Cooling mode enabled
	Heating mode enabled
	Dehumidification mode enabled
	Ventilation mode enabled

## Functions

	Sleep function enabled
	Not available
	Smart mode enabled

## Timer settings

	Timer setting value or current time display
ON	Switch on timer enabled
OFF	Switch off timer enabled

## Motor-driven deflector settings

	Horizontal deflector position
	Function not available
AUTO	Deflector automatic operation

## Fan settings

	Fan speed set
AUTO	Automatic speed enabled

## Climatic settings

	1. Detected ambient temperature
	2. Required temperature when using the button

## 2 USE

### 2.1 Initial settings

The remote control was designed to ensure user-friendliness even with no special programming.

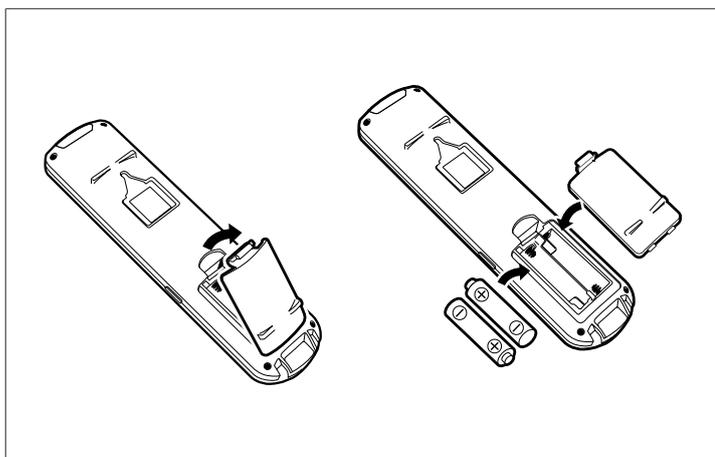
To activate, just install batteries and set current time.

#### Battery insertion

The remote control is powered by two AAA batteries (1.5 V) housed at the back, under a cover.

Should you notice a poorer reception or if display information fades out, the batteries must be changed.

To fit or change batteries:



- remove the cover by pressing it down and lifting it up
- if present, remove old batteries
- fit new batteries according to proper polarity

**⚠** Two 1.5V AAA batteries are supplied with the unit for its first set-up.

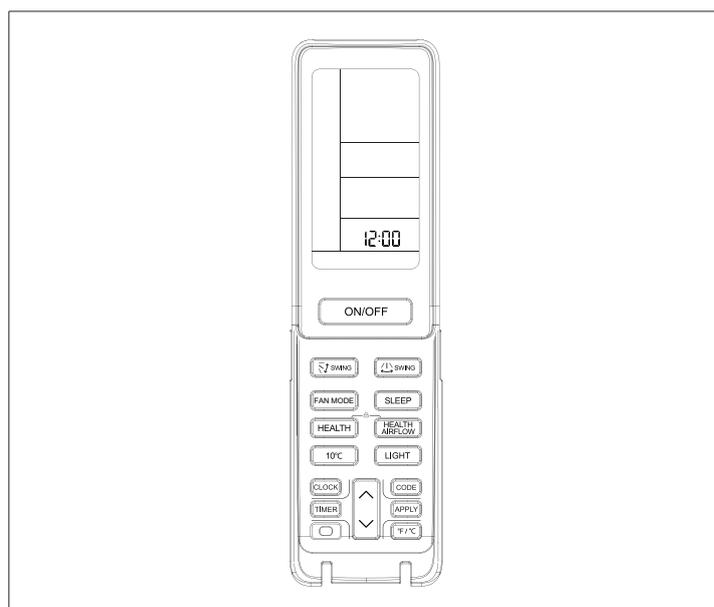
**⚠** Never mix and match new and old batteries or different types of batteries.

**⚠** When you remove the batteries, all settings in the remote control will be deleted. Fit the new batteries and reprogram.

**⚠** Do not dispose of old batteries in the environment. Always take them to the suitable containers at points of sale.

#### Time setting

The current time must be set before using the remote control:



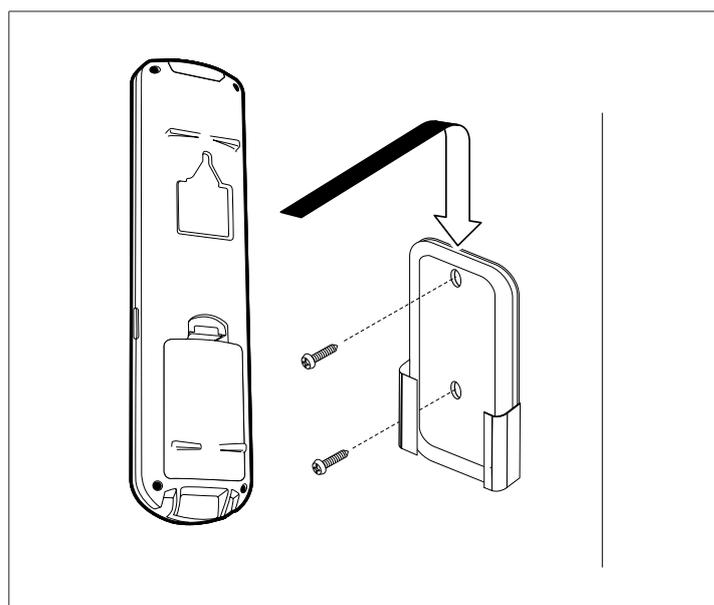
- open the door
- press **CLOCK**
- work on **↑**  
**↓**
- select the current time

Each time the key is pressed, the values changes by 1. By keeping the key pressed down, the value changes faster.

- confirm with **APPLY**

#### Wall mounting

The unit comes with a remote control support to be mounted on the wall.



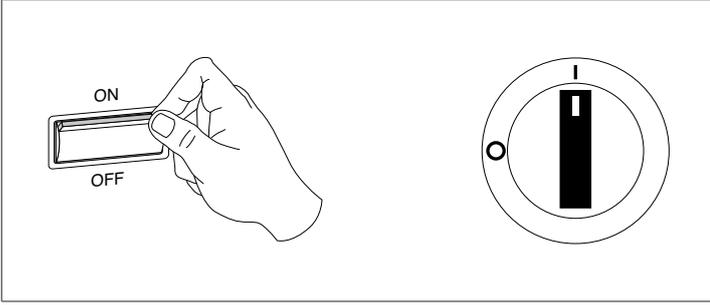
Fasten the support as follows:

- mark mounting hole positions using the support as a template
- drill holes in the marked positions
- fasten the support, using the supplied screws
- set the remote control in the support

## USE

### 2.2 Start-up

To switch on:



- position the system's main switch in the "ON" position.
- press

The unit display turns on.

**!** Use the remote control within a range of 7 meters, pointing it towards the receiver and making sure that there are no obstacles interposed.

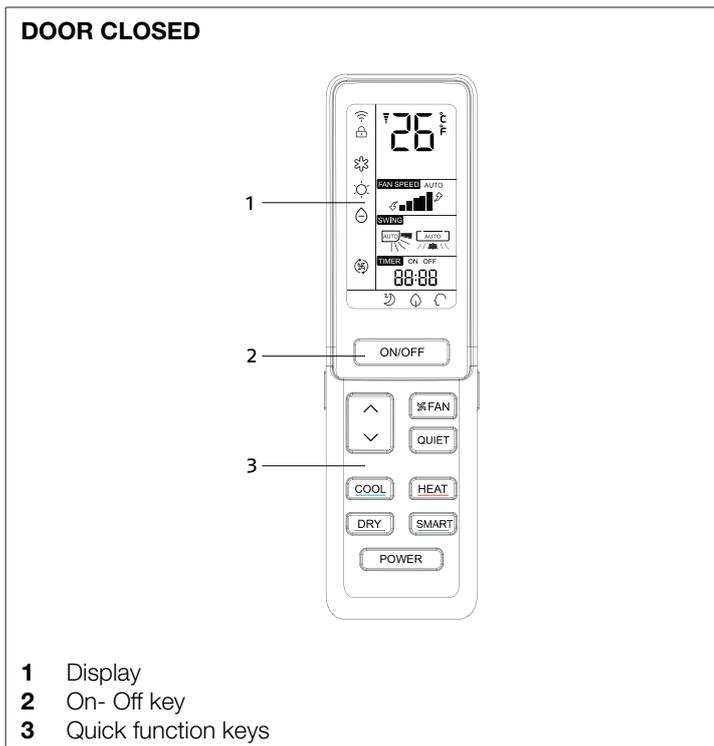
**!** The working range could be reduced if electronic starters or TV sets are nearby.

**!** Do not leave the remote control exposed to direct sunlight, near sources of heat and protect it from water and dust.

**!** The remote control is equipped with 1.5 V AAA batteries that must be removed when climate control system is left unused for over 3 months.

**!** The compressor activates 3 minutes after unit activation.

### 2.3 Use with closed flap



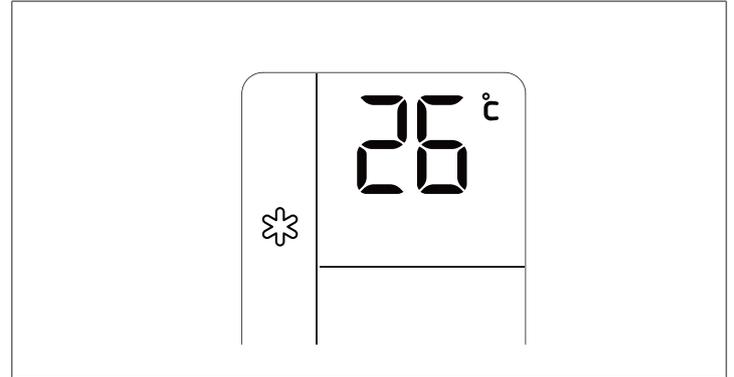
When the door is closed, you can activate the quick functions, such

as choosing the operating mode and setting the desired temperature.

**!** Ensure that the door is fully closed. If this is not the case, the external keys will not work.

### Cooling mode

The Cooling mode allows starting and use of the air conditioner as a producer of cold and dehumidified air. To activate this function an external temperature between +10 °C and 46 °C is recommended. Required ambient temperature available range is between 16 °C and 30 °C.



#### • Activation

- press

appears on the display of the remote control and the unit. Set required temperature as follows:

- work on

Value is stored with no need to press other buttons.

#### • Switch-off

- select another operating mode

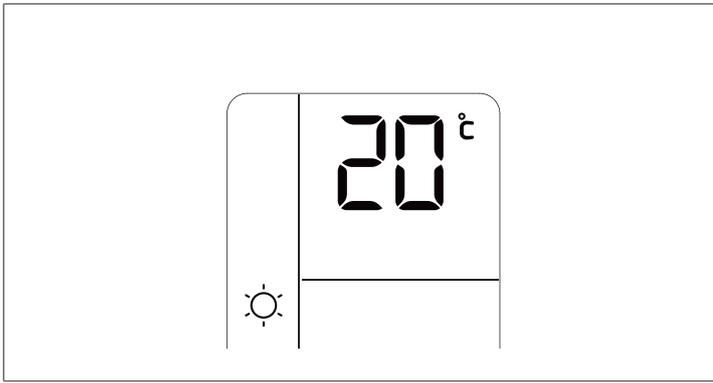
Alternatively:

- press to deactivate

### Heating Mode

The Heating mode allows starting and use of the air conditioner as a hot air producer. To activate this function an external temperature between -15 °C and 16 °C.

Required ambient temperature available range is between 16 °C and 30 °C.



• **Activation**

– press **DRY**

☀ appears on the display of the remote control and the unit.  
Set required temperature as follows:



– work on

Value is stored with no need to press other buttons.

• **Switch-off**

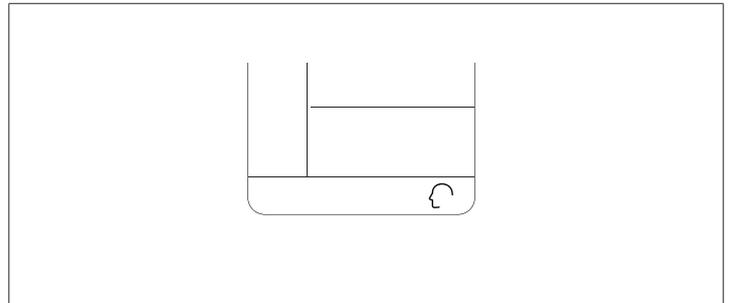
– select another operating mode

Alternatively:

– press **ON/OFF** to deactivate

**Smart mode**

In Automatic mode, equipment automatically changes operating mode, toggling between Cooling and Heating to keep a constant ambient temperature when outdoor conditions change. Temperature settings are preset.



• **Activation**

– press **HEAT**

☀ appears on the display of the remote control and the unit.  
Set required temperature as follows:



– work on

Value is stored with no need to press other buttons.

• **Switch-off**

– select another operating mode

Alternatively:

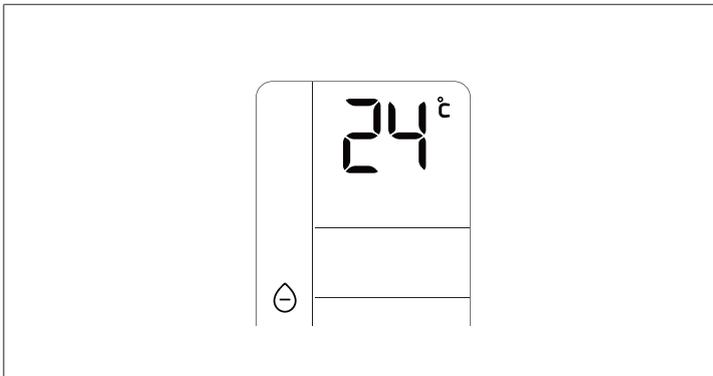
– press **ON/OFF**

**Dehumidification mode**

Dehumidification mode allows starting and using the system to reduce ambient humidity.

Required ambient temperature available range is between 16 °C and 30 °C.

The equipment will operate at displayed ventilation speed. When the delta between ambient temperature and set temperature is below two degrees, the equipment will operate intermittently at the minimum ventilation speed.



• **Activation**

– press **SMART**

Remote control display shows ☁.

• **Switch-off**

– select another operating mode

Alternatively:

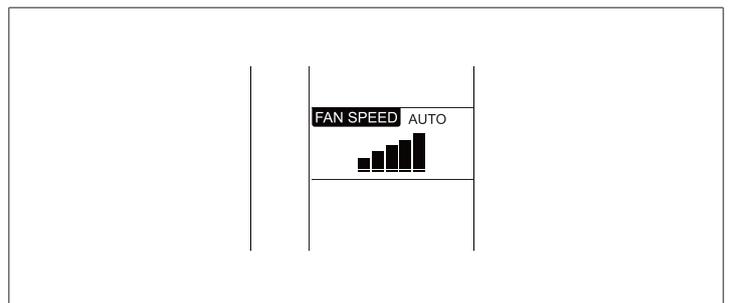
– press **ON/OFF** to deactivate

**Adjusting ventilation speed**

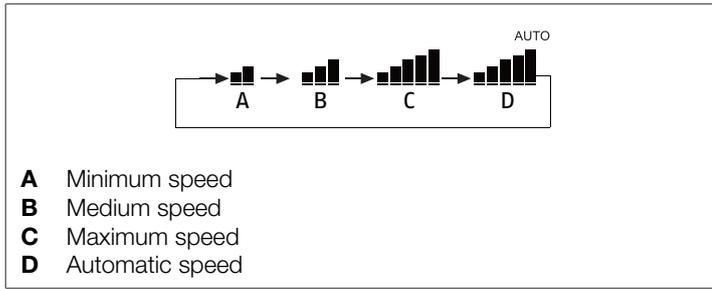
Ventilation speed can be adjusted in the following modes:

- Cooling
- Heating
- Dehumidification
- Ventilation

Set required ventilation speed as follows:



## USE



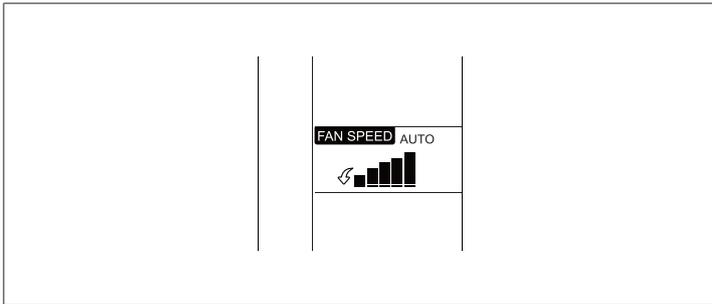
- work on
- Each press will select a different speed.

If selected **AUTO**, the speed changes automatically according to pre-set strategies.

### Quiet function

The equipment operation is forced to maintain the super-minimum ventilation speed to reduce noise and improve acoustic comfort. The Quiet function can be turned on in the following modes:

- Heating
- Cooling



#### • Activation

- press

Remote control display shows .

#### • Switch-off

- select another operating mode

Alternatively:

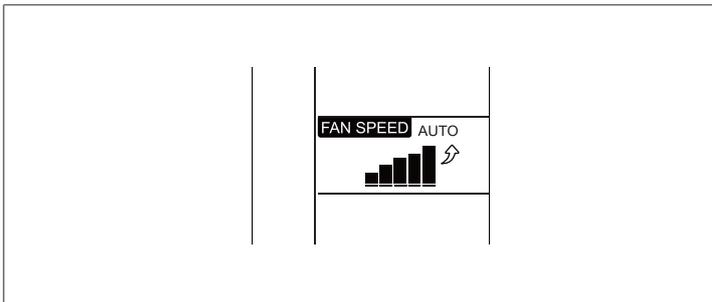
- press to deactivate

### Maximum power function

Equipment operation is forced to maximum so as to quickly achieve ambient required conditions.

The Maximum power function can be turned on in the following modes:

- Heating
- Cooling



#### • Activation

- press

Remote control display shows .

#### • Switch-off

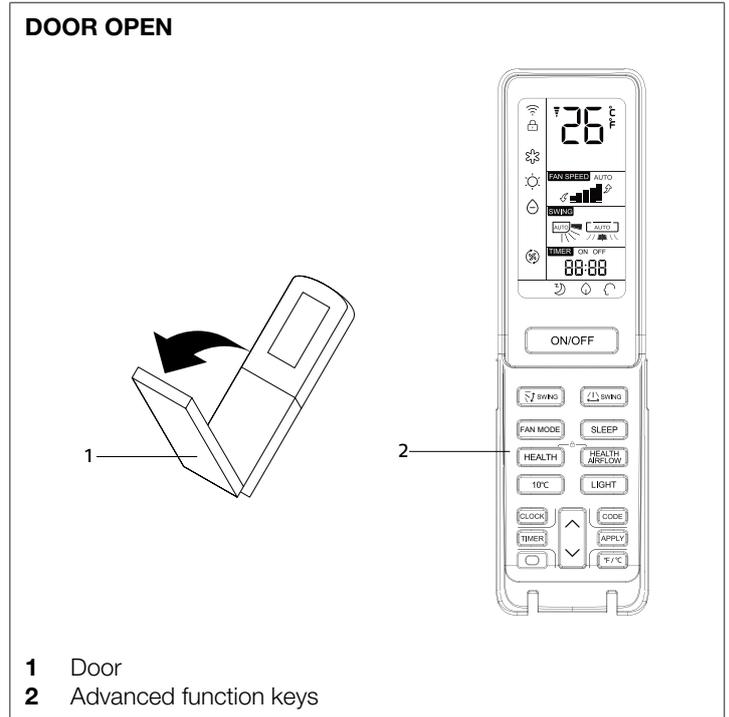
- select another operating mode

Alternatively:

- press to deactivate

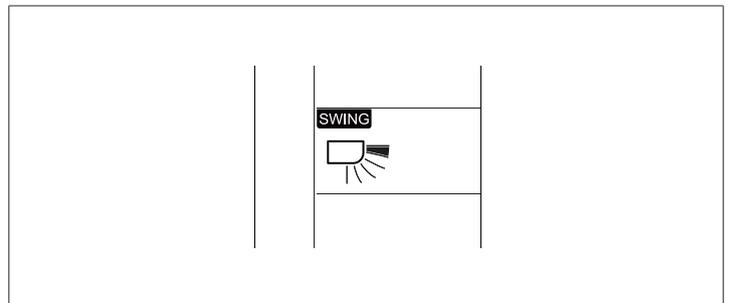
## 2.4 Use with open flap

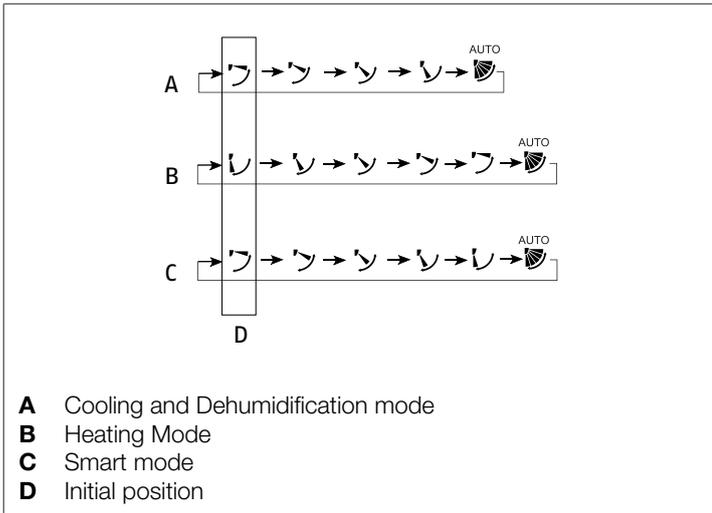
When the door is open, you can access the advanced functions, e.g. time scheduling and motor-driven deflector settings.



### Horizontal motorised deflector

The horizontal motorised deflector controls the vertical air flow by setting a preferred outlet tilt or activating automatic operation. Set required deflector position as follows:





- work on
- select required position

Each press will select a different position.

If **AUTO** is selected, the position automatically changes according to predefined logics from the program.

**!** In environments with high humidity, condensation may form on the deflector during operation in Cooling and Dehumidification mode. In this situation, if the deflector is kept in vertical position for a long time, condensation may fall on the objects below.

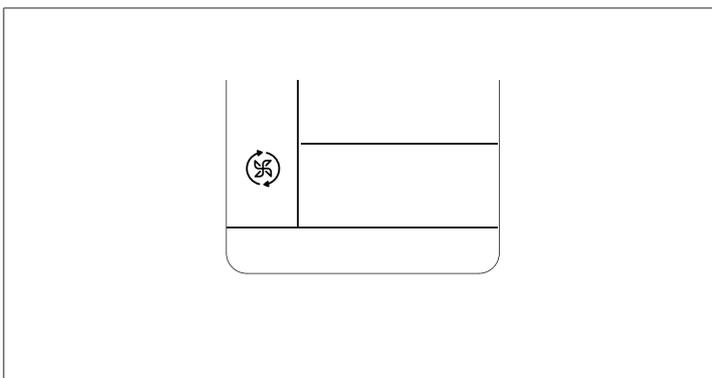
**!** Do not set under the equipment any objects susceptible to get damaged in contact with water.

**!** When climate control system is turned off, the horizontal deflector will close automatically.

**⊖** Do not manually move the deflector.

### Ventilation mode

The Fan mode allows the user to turn on only the fan, so as to recirculate and filter ambient air.



#### • Activation

- press

The display shows the and the temperature value disappears.

**!** The equipment will operate at selected ventilation speed.

**!** During operation in Ventilation mode, automatic speed cannot be selected.

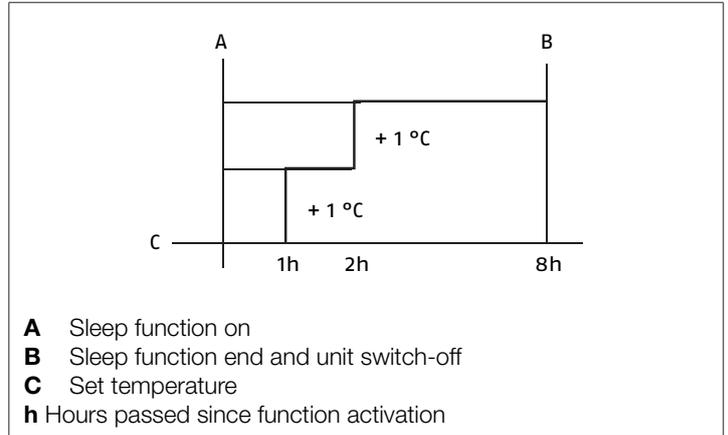
#### • Switch-off

- press or

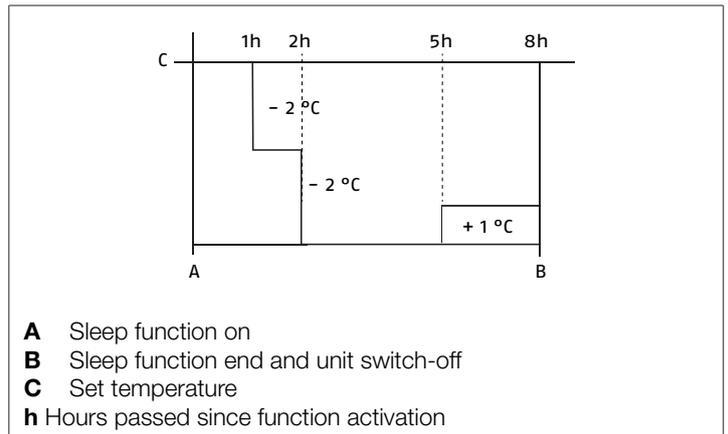
disappears in the display of the remote control

### Sleep function

The Sleep function allows user to select a time period throughout which the equipment will change reference ambient temperature:



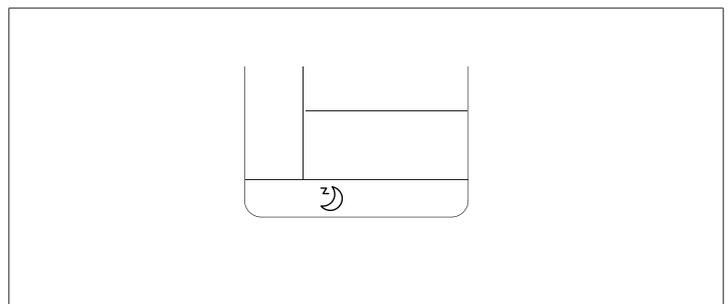
- increasing it in Cooling and Dehumidification mode



- decreasing it in Heating mode

**!** In Smart mode: depending on the operating mode selected by the programme.

**!** In the Sleep function, fan will decrease its set speed by one.



#### • Activation

- press

Remote control display shows .

## USE

- Switch-off

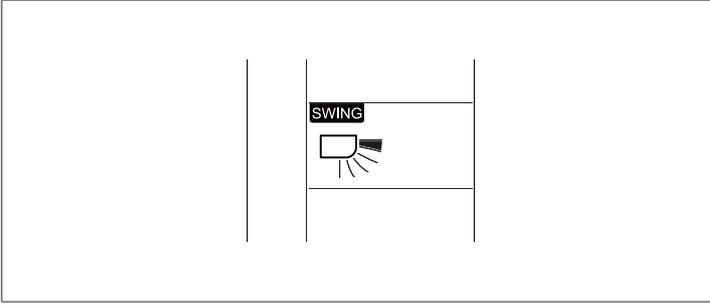
— press 

 disappears in the display of the remote control

 If the Timer function for automatic stop is already programmed, the Sleep function cannot be turned on.

## Health air flow function

The Health air flow function sets the horizontal motorised deflector so as to avoid aiming the air flow directly at persons.



- Activation

— press 

Remote control display shows .

This setting is recommended for Cooling mode.

Change deflector position as follows:

— press 

Remote control display shows .

This setting is recommended for Heating mode.

- Switch-off

— press 

the deflector goes back to the position it had prior to function activation.

 With Health air flow function on, horizontal deflector position cannot be changed.

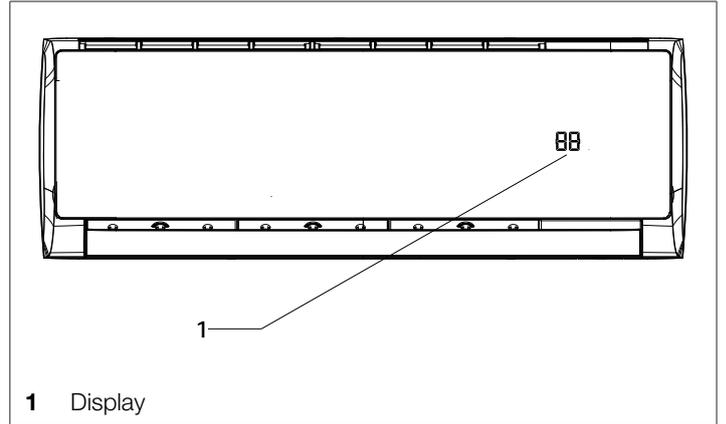
 In environments with high humidity, condensation may form on the deflector during operation in Cooling and Dehumidification mode. In this situation, if the deflector is kept in vertical position  for a long time, condensation may fall on the objects below.

 Do not set under the equipment any objects susceptible to get damaged in contact with water.

## Switching unit display off or on

If required, indoor unit display can be turned off or on.

## BREVA IN



1 Display

— work on 

Each pressure turns display off or on.

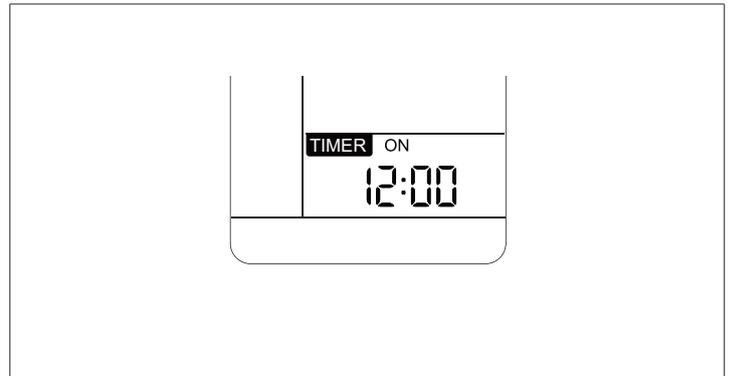
## Hourly programming

Hourly programming allows user to set equipment on and off times. Switch-on occurs in the current operating mode.

### Automatic switch-on

Automatic switch-on programming allows user to set equipment ON time.

 Before activation, set current time.



- Activation

— aim the remote control on the side opposite to unit receiver

— press 

The remote control turns on.

— aim the remote control to unit receiver

— press 

The display shows the **ON** intermittently and the time previously set. Set required time as follows:

— work on 

Each time the key is pressed, the values changes by 1. By keeping the key pressed down, the value changes faster.

— confirm with 

The **ON** symbol ends intermittently.

- Switch-off

— press in sequence  until all the indications relative to the time programming have disappeared

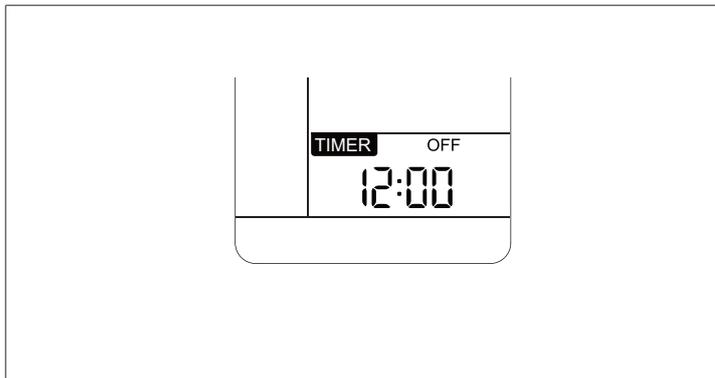
**!** The set time is memorized by the remote control and appears every time  is pressed.

**!** Programming remains active even when remote control is off.

### Automatic switch-off

Automatic switch-off programming allows user to set equipment OFF time.

**!** Before activation, set current time.



#### • Activation

— press in sequence  until the intermittent <sup>OFF</sup> appears

Remote control display shows previously set time.

Set required time as follows:

— work on 

— Each time the key is pressed, the values changes by 1. By keeping the key pressed down, the value changes faster.

— confirm with 

The <sup>OFF</sup> symbol ends intermittently.

#### • Switch-off

— press in sequence  until all the indications relative to the time programming have disappeared

**!** The set time is memorized by the remote control and appears every time  is pressed.

**!** Programming remains active even when remote control is off.

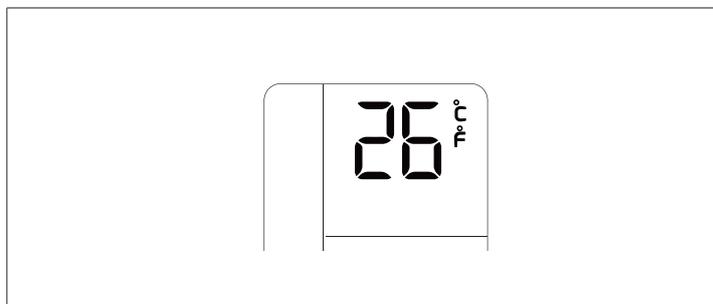
**!** Hourly programming has higher priority over the Night function. If Automatic switch-off is active, the unit turns off even though the Night function is still active.

### Selecting the temperature measurement unit

If required, it is possible to change the temperature measurement unit.

The available units are:

- Celsius °C
- Fahrenheit °F



Select required unit as follows:

— work on 

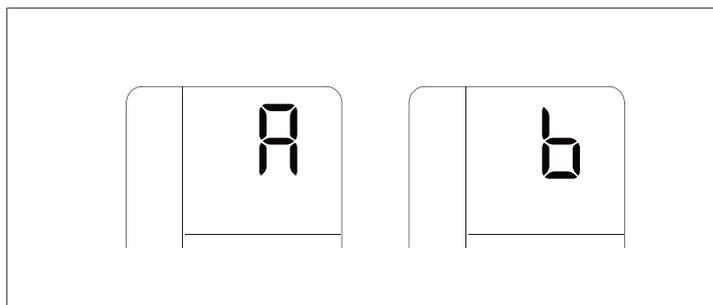
— Each press will select a different unit, toggling between °C and °F.

### Setting the transmission code

If two indoor units are installed close to one another and user wishes to control them separately, two different transmission channels can be set.

For communication to succeed, the selected communication channel on indoor unit and remote control must be the same.

Available transmission channels are:



Factory set channel is A.

Select required channel as follows:

— work on 

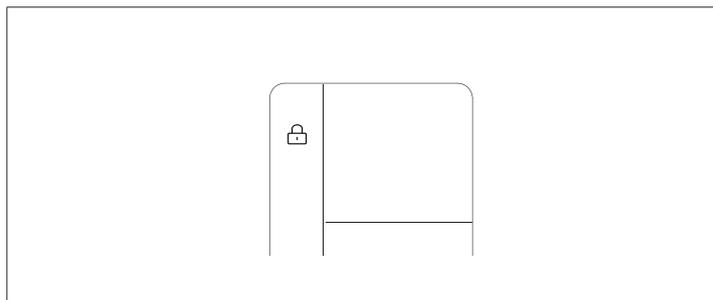
Each press will select a different channel, toggling between A and B.

**!** The unit will not operate if the transmission channel settings in indoor unit and remote control are not the same.

**!** To change transmission channel on indoor unit, contact the Technical Support Service.

### Button locking

Prevent any accidental control by locking remote control buttons.



#### • Button locking

— press  +  simultaneously

## USE

Remote control display shows .

### • Button unlocking

- press  +  simultaneously

 disappears in the display of the remote control

## 2.5 Emergency switch

The emergency switch allows equipment switch-on and off in an emergency (faulty remote control, flat batteries). Switch-on occurs with preset settings according to detected ambient temperature:

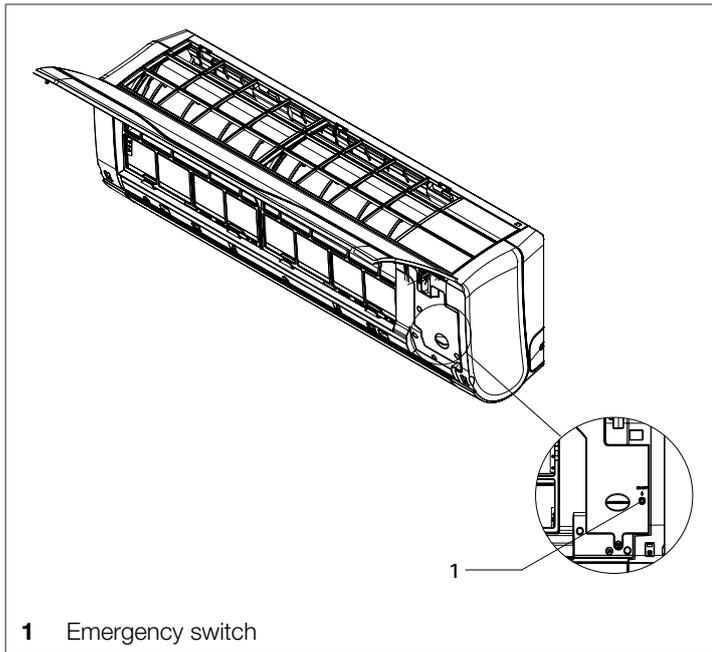
### Ambient temperature above 24 °C

- Cooling mode
- Temperature setting 24 °C
- Ventilation speed Auto
- Hourly programming off

### Ambient temperature below 24 °C

- Heating Mode
- Temperature setting 24 °C
- Ventilation speed Auto
- Hourly programming off

 Presets cannot be changed.



Activation

- lift the front panel

## BREVA IN

The only necessary cleaning, on the part of the user, are those of the remote control, of the cover cabinet, of the front grille, of the mesh filters and the replacement of the purifying filters.

 All described operations MUST be carried out under the following conditions:

- cold device
- device NOT supplied with electric power
- suitable personal protection equipment

— press the emergency switch using a pointed object  
Equipment outputs a warning sound and switches on.  
Switch-off

- lift the front panel

— press the emergency switch using a pointed object  
Equipment switches off.

 The auxiliary switch is an emergency device and must not be used regularly.

## 2.6 Temporary shutdown

In order to shut down the unit for periods of brief absences:

press 

The unit display turns off.

The horizontal motorised deflector closes.

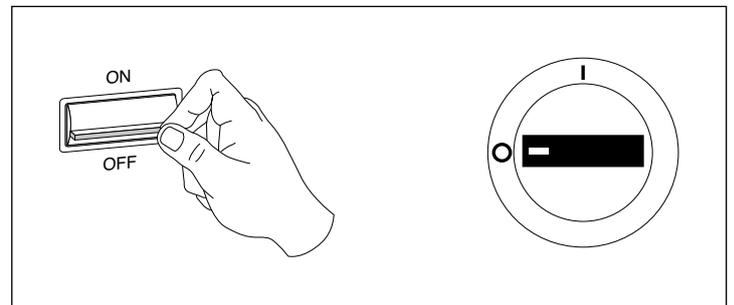
 The settings are memorized by the remote control and are activated each time  is pressed.

 Turn unit off exclusively through the remote control.

## 2.7 Stop for an extended period of time

If the device has not been used for an extended period of time, carry out the following operations:

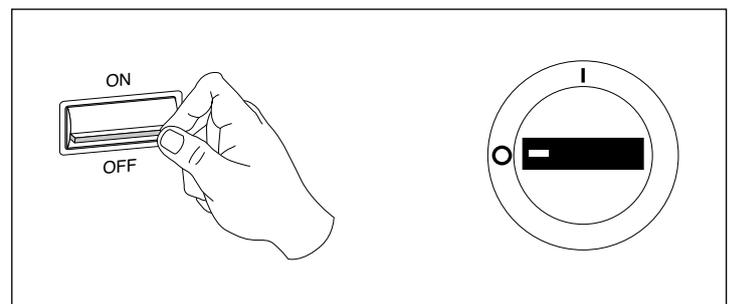
- start the device in ventilation mode
- select the maximum speed
- let the device run for 6 hours
- deactivate the unit with the remote control



- position the system's main switch in the "OFF" position.

## 2.8 Maintenance

Routine maintenance is fundamental for keeping the equipment efficient, safe and reliable. It can be performed periodically by **Beretta** Technical Support Service, whose staff is technically qualified and can use genuine spare parts, if necessary.



**⊖** Do not open the access covers and carry out technical or cleaning activities before disconnecting the unit from the power grid by positioning the system's main switch in the "OFF" position.

**Cleaning the remote control**

- clean with a soft and dry cloth

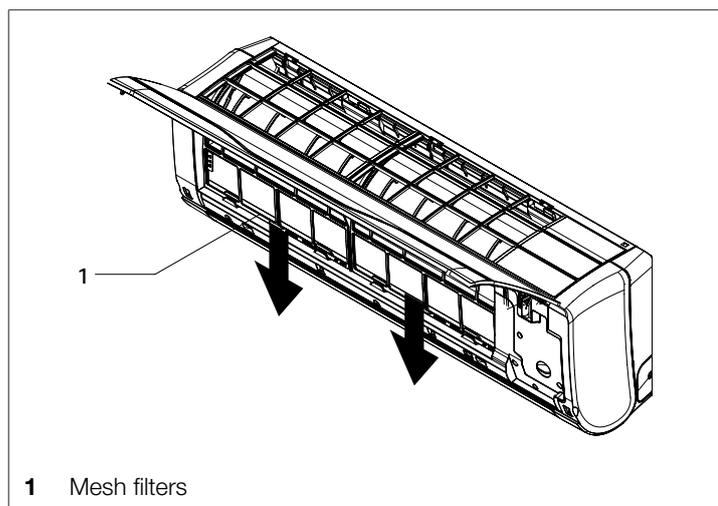
**Cleaning the housing and front panel**

- wet a sponge or soft cloth with water and soap to wash
- once cleaning is over dry surfaces with care

**⚠** Do not use water at a temperature that is higher than 40°C, powder or abrasive detergents, solvents and brushes.

**Mesh filter cleaning**

Cleaning the mesh filters ensures trouble-free operation of the climate control system.



- open the front panel
- take out the mesh filter by grabbing the relevant fins
- remove exhausted purifying filters if present
- remove dust with an vacuum cleaner

**⚠** Stubborn dirt can be removed by washing the filter in a luke warm (max. 40°C) solution of water and neutral detergent. After washing, rinse the filters well and leave to dry in the shade.

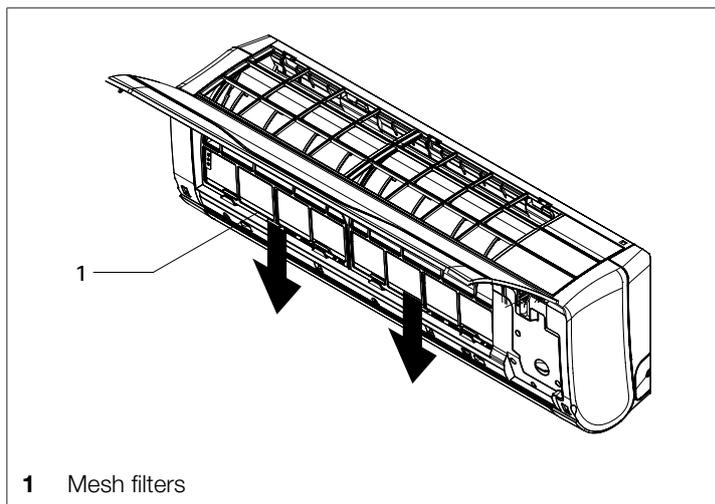
**⚠** Exposing the filters to the sun or washing them with water at a temperature that is higher than 40 °C can cause the filters to shrink.

**⊖** It is forbidden to use the device without mesh filter.

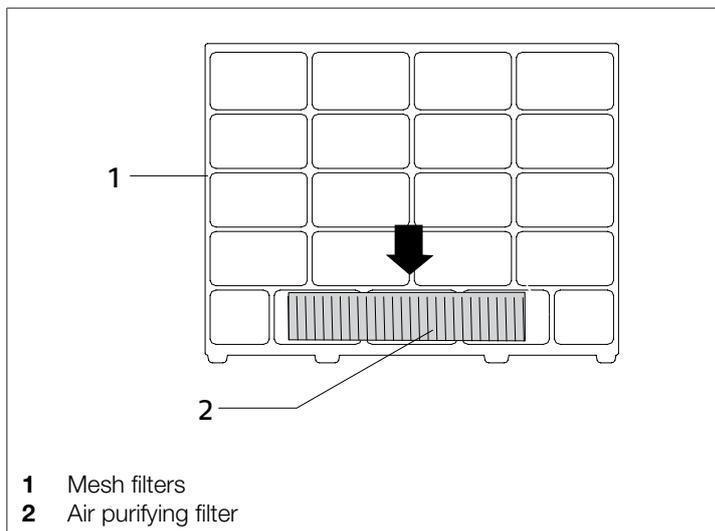
**Purifying filter replacement**

The cleaning of the purifying filters, if present, allows the optimal operation of the air conditioner and guarantees the quality of the treated air.

To replace the filters:



- open the front panel
- take out the mesh filter by grabbing the relevant fins



- remove exhausted purifying filters
- insert new purifying filters into the prearranged slots
- to reposition them, proceed in reverse order

**⚠** Keep the purifying filters sealed until their actual use.

**⚠** Installing the purifying filters reduces the air flow and results in lower performance. It is advised to use the device at the highest speeds.

## 2.9 Troubleshooting

### Power failure

If after pressing  on the remote control unit display does not light up and the appliance does not switch on, check that:

- the power plug of the appliance, if present, is properly inserted
- the general system switch is positioned on "on"
- remote control batteries are well charged

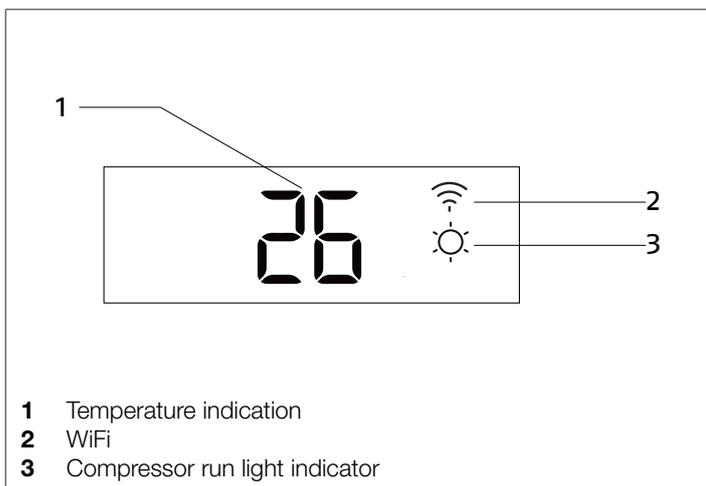
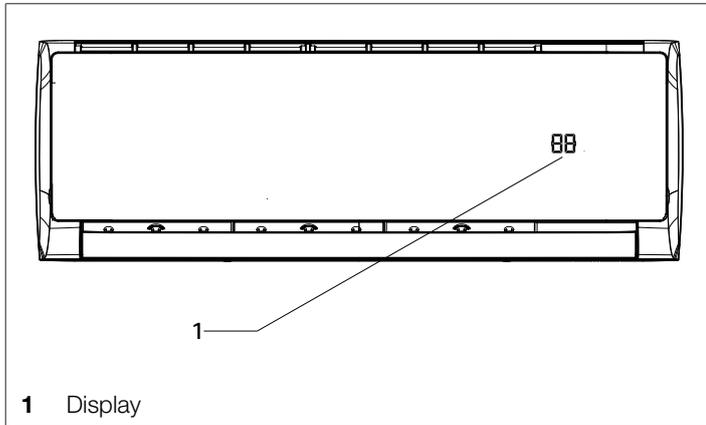
 If necessary, contact **Beretta** Technical Support Service.

**The climate control system does not sufficiently cool down or**

### BREVA IN

#### Faults on unit display

Operating anomalies are signaled with a code from the indoor unit display. Their intervention secures the appliance and blocks its operation.



To restore operating conditions:

- set the main switch to "Off"
- allow 10 minutes
- reposition the general switch on "on"
- press  on the remote control

If the climate control system resumes normal operation, it means that shutdown was due to an erratic condition.

If the fault occurs again, an accurate check of the device components is required. Contact **Beretta** Technical Support Service.

### warm up the air

Check that:

- the mesh filter is clean
- the purification filters, if installed, are clean
- doors or windows in communication with the outside are closed
- the airflow of the outdoor unit is free of obstacles
- set temperature is the one actually required

– the transmission channel set using the  key is **A**. If the transmission does not occur try to change the channel in **b**

 If necessary, contact **Beretta** Technical Support Service.

#### Fault codes for indoor unit

Code	Description	Remarks
E1	Room probe fault	The unit resets after problem resolution
E2	Exchanger probe fault	
E4	Microprocessor malfunction	
E7	Communication error between indoor unit and outdoor unit	
E14	Fan motor malfunction	

#### Faults requiring intervention of the Technical Support Service

If any of these faults occurs:

- the power cable is too hot or damaged
- a strange noise is heard during operation
- the circuit breaker, a fuse or the circuit breaker circuit breaker trips continuously
- a switch or a button is not operating properly
- user smells burnt
- water leaks from the indoor unit

An accurate inspection of equipment components is required.

- set the main switch to "Off"
- immediately contact **Beretta** Technical Support Service.

#### Normal noise during operation

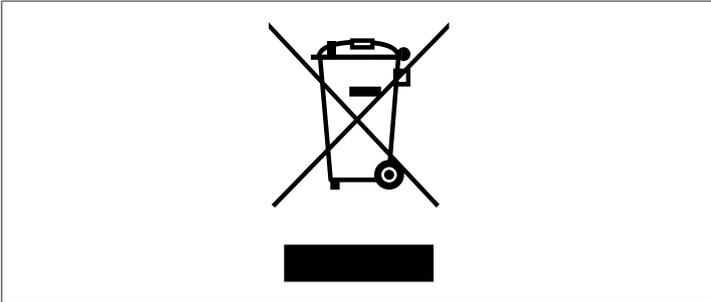
During normal operation, the equipment may make particular noise linked to settling, expansion of the materials or refrigerant flow. This type of noise should not be considered a fault:

- ticking due to expansion or shrinking of materials upon temperature changes
- hiss due to refrigerant cycle inversion when changing operating mode and toggling between Cooling and Heating or during defrost
- swish similar to water flowing due to the refrigerant gas flowing in the unit

### 3 DISPOSAL

---

Packing materials must be disposed of separately, in order to be recovered and recycled. Equipment at end of life and flat batteries must be disposed of as required by prevailing law and regulations.



BERETTA S.p.A.  
Via Risorgimento, 23/A  
23900 LECCO  
Italy  
Tel. +39 0341 277111  
Fax +39 0341 277263  
info@berettaboilers.com  
www.berettaboilers.com

As the manufacturer is constantly improving its products, the aesthetic or dimensional features, the technical data, the equipment and accessories indicated could be subject to variations.

